



日本からの
到着人数
389人

提供: STATE OF HAWAII VISITOR INFORMATION PROGRAM

2021
DECEMBER 25
SATURDAY

ハワイニュースダイジェスト...3~5
イベント情報.....2,4
ハワイ在住者のための
ライフプランのお話(横江和子).....2
サンスクエア.....7
はちネコ☆JAPAN.....9
旅は呼んでいる.....9
日刊サンレポート
日本入国・隔離体験報告.....10
マンガ 気分はハワイアン.....11
e-JOB 求人情報.....11

今日のひとこと

Often you have to rely on intuition.
しばしば、直観が頼みの綱になる。

ビル・ゲイツ

(米国の実業家、マイクロソフト社の創業者)

マーケット情報

日経平均 28,798.37 (+236.16)
NYダウ 36,000.77 (+246.88)

午前のニューヨーク外国為替市場

ドル/円 114.44



President Biden @POTUS

12月22日 12:04PM
今日、私たちは新型コロナウイルスに対抗するための良いニュースを受け取りました。米国食品医薬品局(FDA)は、ファイザー社製の抗ウイルス経口薬の緊急使用許可を承認したのです。これは、より伝染力の高いオミクロン変異株と戦い、入院と死亡を大幅に減少させることができる有望な新しい治療方法となります。

We received good news today in our fight against COVID-19. The FDA granted emergency use authorization of the Pfizer antiviral pill, a promising new treatment option that will significantly reduce hospitalization and death as we battle the more transmissible Omicron variant.

https://twitter.com/potusより抜粋して翻訳、掲載しています。



資料写真: Theodore Trimmer / Shutterstock.com

ハワイ州の道路状態、米国内ワースト2位 ワースト1位はロードアイランド州

米コンシューマー・アフェアズ(https://www.consumeraffairs.com/automotive/us-road-conditions.html)による最新の調査で、ハワイ州の道路状態が国内ワースト2位にランク付けされたこととハワイニュースナウが報じている。

道路の舗装の状態や、ドライバー1人当たりの道路に関する支出、地元の一一般的な意見に関する調査に基づいて採点、ランク付けされた。ワースト1位はロードアイランド州。

コンシューマー・アフェアズによると、ハワイ州の道路のランクはD+で、州内の84架の橋と664マイル(約

106キロメートル)以上にわたる道路の状態が良好でないことがわかった。

2019年に行われた前回の調査では、地元住民の一般的な意見として「渋滞が多く、路面はくぼみが多くて不均一。一貫して状態が維持されていない」と説明されていた。

コンシューマー・アフェアズは「それ以来、道路の状態はあまり改善されていないようだ」と述べた。また、ハワイ州のドライバーは、補修工が必要な道路を運転することによる不具合などで、毎年平均818ドルの支出を余儀なくされているという。

日刊サンからのお知らせ 輸送機の都合により、12月25日(土曜日)の新聞を前倒しで配布中です。
年末年始の日刊サンは、12月27日(月)、29日(水)にデジタル版発行、12月31日(金)に印刷版新年号を発行予定です。

プラスチック製食器類の全面禁止条例 元日から施行 マウイ島

2022年1月1日から、マウイ島では使い捨てのプラスチック製食器類の使用が全て禁止されることになっており、テイクアウトの食事や飲料を扱う店舗に大きな影響が出ると見られているとKHONが伝えている。

禁止されるのは、使い捨ての全てのプラスチック製の食器類、カトラリー(フォーク、ナイフ、スプーンなど)、ストローだ。これらを今まで利用していた店舗では来年から、環境に優しい非プラスチック製の製品を代わりに利用しなければならなくなる。

マウイ島のマイケル・ヴィクトリーノ市長は「使い捨てのプラスチック製食器類の利用禁止は、利便性の終わりではありません。紙製、植物性でんぷん、竹、サトウキビなどから作られている代用品を利用することができます」と述べている。

新型コロナウイルス感染拡大に起因する輸送や製造の遅れなどで、新しい代用品の調達が間に合わない場合には、マウイ郡環境保護及び持続性局から一時的な免除措置など支援を受けることができる。

この新しい条例は、使い捨てのプラスチック類が海洋生物の死亡に寄与していること、そして食物連鎖の中で超微量となったプラスチック片を人間も摂取していることが判明したことから、環境保護の面から施行される。

ヴィクトリーノ市長は「私たちは、環境を保護するために大きな違いをもたらす小さな変更をすることで、マウイ郡内でのゴミ排出ゼロを目指すのです。ゴミの減量、再利用、そしてコンポストでゴミの堆肥化を忘れないてください」と述べている。

カイルアの交差点で オートバイと車が衝突 22歳女性死亡

12月22日午後4時31分、カイルアで交通事故の通報を受けて救急医療サービスが動員し、22歳女性の死亡が現場で確認されたとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

カインヘ・ストリートとカイルア・ストリートとの交差点でオートバイと自動車とが衝突した事故で、22歳女性は死亡、22歳男性は重篤な状態で病院に搬送された。

40歳男性、70歳女性、30歳女性には怪我はなかった。
交通死亡事故として警察が調査している。

広告掲載・本紙に関するお問い合わせは
nikkan3office@gmail.com

日刊サン 印刷版新聞は 毎週土曜日 日系スーパーマーケットなど数十箇所に配布
デジタル版は毎週月・水・金曜日(金曜は土曜印刷版と同内容)

TOTO Washlet 2021 MODEL **SALE**
C2 C5
創業26年 ハワイ州最大TOTO正規代理店・バスルームのことならバスルーム・ストア
☎ 808-843-2005 | 安心 日本語対応 | 667 Puuloa Rd., 96819 ウェンディーズ向かい

求人 アライアンス パーソネル **随時更新中!**
お困りの企業様 **ご相談は無料**
私たちに任せ下さい!
ハストレート受賞歴多数 信頼と実績の人材派遣会社
バイリンガル登録者数 No.1(日、英、中、韓など)
☎ (808)521-4300
www.APHawaii.com

補聴器 のことなら 何でもお任せ下さい!
診断無料、すべて日本語で対応いたします
◆ すべての補聴器ブランドに対応いたします
◆ 生涯サービスいたします
◆ ご購入の補聴器にはすべてのサービスと電池が含まれます
仲村 時男 ウェス BC-HIS
日本語 でお気軽に
お問合せください **(808)792-2802**
ファミリー補聴器センター 火~土 8am-4:30pm **駐車場無料**
615 Piikoi St. Suite 1111, Honolulu www.familyhearingaidcenter.com

誰よりも、本物の物件を見てきました。
だからこそ、誠実で的確なアドバイスができます。
安心して不動産売買をお任せください!

ryohawaii@corps.com 808-741-0513
ライセンス番号 RS-83912 Ryo Shinozaki
Hometique 1441 Kapiolani Blvd #1219

古い鑑定サロン **Kusu Kusu Hawaii**
ワイキキSeaside Aveのクスクスハワイ

お気軽に電話(テキスト)でお問い合わせください
808-222-3087 (リタ)
kusukusuhawaii.com

DREAM CONSTRUCTION, INC.
ハワイ州公認ライセンス: BC-32084 BC-32085

信用第一! お任せください!
あなたの夢を形に変える!
ドリーム建設 小さな仕事でもOK!

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、
プランニング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

www.usadreamhawaii.com usadreamhawaii@gmail.com
見積り無料!

岡本まで **Tel. 383-7782**
Office **Tel. 372-3319**

IBKICモーターズ **安心・信頼の Aloha**
AUTO DEPOT **ハワイの車屋**

中古車販売・買取
車に関するあらゆる相談に日本語で丁寧に応えます

短・長期レンタカー メンテナンス
カーコーティング などに対応します!

Tel: 808-304-6444 コヤマまで日本語で! TextもOK
https://alohaautodepot.com/japanese

あなたの足、大丈夫!?
巻き爪・角質・外反母趾

足の痛み、ひどい乾燥、爪の悩み...
あきらめないで、ご相談ください!

トラブルフット専門家
フットソース 比嘉由希子
808-554-4185
1585 Kapiolani Blvd. #740 (アクセスヘア内) 9am-5pm
アラモアナセンター3階駐車場直結
www.footsource-hawaii.com

保険適応! 旅行保険、HMSA、UHA、Medicare、自動車保険、労災保険もOK

医師の診断の元、米国学院を修了した理学療法士が日本語で治療を行うので安心です

肩こりや腰痛、ひざの痛み、めまいなど日本語のセラピスト(男女)が対応

井元洋平 PT. DPT
808-304-6676
Imoto Physical Therapy
シェラトンプリンセススカイウラニ「ドクターズ・オブ・ワイキキ」のクリニック内 *1時間無料パーキングあり

ハワイ不動産の売買、運用、1031 Exchangeのお手伝いをいたします。

長年にわたりハワイ不動産業に関わり、経験と実績を持つ中村浩子が、不動産に関するあらゆるご相談を誠実にお受けいたします。

ハワイResourceRealty
1357 Kapiolani Blvd., Suite 1080
日本語どうぞ **808-284-4820**
中村 浩子(R)
License #: RB-16363

Hiroko Nakamura

車のことなら **プロの仕事のヤジマ**にお任せ下さい!!

ハワイで37年! 真心のサービス!
給油・洗車
セーフティチェック
点検・修理
板金

丁寧なヤジマの洗車をぜひお試し下さい

Tel: 808-942-0404
ヤジマ・サービスステーション
月～金 7am-8pm
土 8am～6pm 日休
1375 S. King St.
(ケアモクとサウスキングの角)

安い! 速い! SIGN & COPY EXPRESS

モノクロコピー **\$0.035*** 日刊サンを見た! で
カラーコピー **\$0.23*** ポスター、バナー
ポスター(22"x28") **\$30~** **10%OFF**
バナー(24"x48") **\$40~** *1000枚以上の料金

9444000@gmail.com www.hicopyexpress.com (808)944-4000

PCR検査 実施中 日本帰国時に必要なPCR検査、及びレストラン入店などに使用できる陰性証明書

結果はその場でお渡しできます。下記までお電話いただくか、(コンタクト)からホームページから受け付けています。 **www.waikikiclinic.org**

日本人医師 **ワイキキ緊急医療クリニック** **808-924-3399**
2155 Kalakaua Ave. #308
院長 堀 育史 診療時間: 月～金 9am-5pm 日 9am-12pm (土・祝 休診) バンクオブハワイビル

一般眼科 アイケア・インターナショナル **日本語で対応** 海外旅行保険、各種保険取扱い

各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など

白内障 でお困りの方 お気軽にご相談ください! **遠近両用手術**も可能です

目の人間ドック(無保険の方対象) **\$350→\$100** まつ毛美容液も販売中!!

ご予約 **8946-1664** 1451 S King St. #209 www.gankahawaii.com 木・日・祭 休診 院長 Dr. 武田裕子

見積り・相談 無料

GRACE CONSTRUCTION
— BUILD • REPAIR • REMODEL —
ハワイ州公認ライセンス BC-35691

グレイスコンストラクション
新築、増築、電気、水道、キッチン・バスルームのリモデル、屋根、フローリング、タイル、マーブル、ペイント、シーリング
レストランや店舗の改装・新築オープン施工も可能!

www.gracebuild.com
日本語Line: **808-722-1566**
English Line: **808-233-9900**

保険の見直しをしてみませんか?
日本語で無料相談いたします

生命保険 長期介護保険 三大疾病保険
IRA/ROTH IRA 年金 メディケア

お気軽に電話下さい **808-225-9555** 横江 和子
OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

最もナチュラルで美しい仕上がり
アジアパシフィック 美容整形外科

・バストアップ・脂肪吸引
・レーザー脱毛・二重まぶた・ワキガ・しわ・たるみ
・シミ・ニキビ跡・フェイスリフト・自毛植毛 など

大人気! お得なVIP会員プログラム
新規会員募集中! 加入すると当院のさまざまなサービスを特別会員料金でご利用できます。

新規会員特典 詳しくはお気軽にお問い合わせ。
*ハイドラフェイシャル又はケミカルピール **毎月1回無料**
*美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 **20%引き**
*ボトックス **割引** *ヒアルロン酸 **\$100引き**
*ドクターズ基礎化粧品 **20%引き**
*フェミニンケアサマーミナー又はエムセラ **50%引き**
*誕生日月に **ビタミンB12注射、プレミアムアップグレード プレゼント**

Dr. Shim Ching
ドクター・シム・チン
1401 S. Beretania St. Hale Pawa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)

住まいのトラブルに... **住まいの911**

特殊なコーティング技術で、古く汚れたお風呂が **新品同様**になります!

Before After

★お風呂リニューアル **\$490~** ※色は白、他の色は別料金で承ります
★お風呂と壁コンボ **\$940~**
キッチンカウンター、シンク、シャワールームも可
日本式の深いお風呂の設置もいたします

「日刊サンを見た!」で滑り止め加工 **\$80→無料**

TOTO ウォシュレット
リモコンで温水、温風! 別料金でコンセント設置可 (設置料込) **目玉品 \$690→\$490**

ハンディマンサービス
*水道のトラブル(詰まりや水漏れ)
*天井ファン取付け、キャビネット取付け
*蛇口交換、シャワーハンドル取付け
*トイレ交換、シャワードア交換
*浴槽内の手摺り取付け
*デスポーザー取付け

ホノルル市内 **見積り無料**
安心の **フラット料金**
時間チャージなし

日本人経営☆お気軽にお電話ください
808-888-9256 施工例や詳細はコチラ
www.oahutubdoctors.com

移民法のスペシャリスト **日本語OK!**
初回相談無料
808-695-3562
マイグレーション・カウンセラー法律事務所
1833 Kalakaua Ave. #408 Honolulu HI 96815
dtakeno@migrationcounsel.com **弁護士 タリル・タクノ**

State Farm Office of Mia Migita 日本語 韓国語可

自動車、生命、ビジネス、住宅各種保険
見積もり・見直し お手伝いいたします

600 Kapiolani Blvd. Suite 203, Honolulu, HI 96813
(808)484-0085 machi@miamigita.com

ハワイで開業36年! 信頼と実績が自慢です
山田歯科医院 一般歯科・審美歯科
インプラント治療

808-955-2439 輝く笑顔に!
山田 文郎 先生
急な痛みにも...初めての方もお気軽にどうぞ!
取り扱い保険多数 HDS, HMSA, HMAA 他
アラモアナ近くで通院に便利!

Rest Dentists
ホノルルマガジン誌 最高の歯科医の1人に選ばれました!

40th ANNIVERSARY T. Okilはおかげさまで40周年

11月のスペシャル 40% OFF

TOTO
C200 and Selected Drake toilets
Exp. 11/30/21

人気のTOTOウォシュレットシリーズ各種ジャグジー、プールスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO・SAUNA
Walk in Tub・MTI Tubs・AMERICH
Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit
Natural Stone・Tile

お気軽にショールームへお越しください
空港近く海側、青い建物と蝶が目印 **日本人スタッフ常駐**
2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722
Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm

オミクロン株に感染するとどんな症状？

ハワイを含めアメリカ全土でオミクロン株の感染件数が増加しているが、デルタ株など他の変異種とオミクロン株の症状はどう違うのか、ニューヨーク・タイムズが伝えている。米国食品医薬品局(FDA)によると、ほとんどのPCR検査や抗原検査でオミクロン株を検知することができるが、ごく一部の検査でどの変異株に感染しているのか不明な場合には症状から推測することになるという。南アフリカで最大の健康保険会社が先週発表したデータによると、オミクロン株に感染した南アフリカ人は、鼻詰まり、乾いた咳、筋肉特に腰の痛みとともに、喉のイガイガ、喉の痛みを発症したという。しかしこれらの症状はデルタ株や元来のコ

ロナの症状とも一致している。オミクロン株の感染が広がってまだ数週間しか経っていないため、オミクロン株感染の特徴を語るのは早すぎるのかもしれないが、研究者によると、以前のコロナ感染者に比べて、味覚や嗅覚障害の可能性が低いようだという。最初の新型コロナウイルスでは患者の48%が嗅覚障害を訴え、41%が味覚障害を訴えているが、オランダで起こったオミクロン株の集団感染(クラスター)では、23%が味覚障害、12%が嗅覚障害を訴えたという。また、症状はワクチン接種の状態に大きく左右される。ニューヨーク大学のマヤ・クラーク・キュタ

イア准教授によると、デルタ株や元来の新型コロナウイルスに感染したワクチン接種済みの人は頭痛、鼻詰まりや痛みを訴えたが、感染したワクチン未接種の人は、インフルの症状と共に息切れや咳を訴え、オミクロン株に感染したワクチン接種済みの人は、頭痛、体の節々の痛みや熱など、「ひどい風邪」の症状を訴えたという。オミクロン株に感染したワクチン未接種の人は、デルタ株感染者と同様のインフルの症状を伴う息切れ、咳を訴えた。医師は、風邪やインフルの症状が出た場合にはすぐにコロナ検査を受け、自宅に籠ることが感染を拡大させないためには重要なことだと述べている。

イベント情報

11月19日(金)~1月1日(日)

ショーアロハランド - ホリデー・ワンダーランド・ライトショー
午後6時半~11時
車両一台につき\$55またはトロリーライド1人\$20
ドライブスルー形式で楽しむホリデーシーズン限定のイルミネーション。今年はドライブスルーを楽しんだ後に歩いて鑑賞できるウォーキングライトトンネルなども登場。
alohastadium.hawaii.gov/event/show-aloha-land-the-holiday-spectacular-winter-2021/

12月1日(水)~31日(金)

ホノルルマラソン・バーチャル・ビーチフェス 2021 ONLINE
\$35~\$108
自分のペースでホノルルマラソンが楽しめる、オンライン・ランニング・イベント。自分の好きなコースを走り、アクティビティログを提出、規定距離を完走すると記念品が貰える。
www.honolulumarathon.org/home/2021-virtual-events
日本在住の方はこちら
www.honolulumarathon.jp/2021/vbf/

12月18日(土)~24日(金)、26日(日)

フリースクールホリデーツアー
午後1時~5時(20~30分毎に出発)
JTB Hawaiiがハワイ在住の子ども達のために、トロリー(またはバス)ツアーを無料で提供。アラモアナセンター(オリオリステーション向かい)を出発し、ワイキキを1周する約30分のツアー。ワクチン接種済みの大人の付き添い必須。予約不要。
www.jtb-hawaii.com

12月28日(火)

ART WAVE - Art Exhibition
午後6時~9時
グリーンルームギャラリーが主催するART WAVE展。人気のローカルアーティスト、クリスティ・シンのアートを本人と一緒に楽しもう。先着100名に無料ドリンク。
DECK WAIKIKI レストラン(クイーンカピオラニホテル3階)
www.greenroomhawaii.com

12月29日(水)~1月2日(日)

ニューイヤーズ・ウィズ・ザ・グリーン
午後6時半/午後9時(31日のみ午後7時/午後9時半)
\$65~\$85
これまで数々の賞を受賞しているオアフ島発の人気レゲエバンド、ザ・グリーンのニューイヤーズライブ。ブルーノート・ハワイで開催。
www.bluenotehawaii.com

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

乗用車と衝突、電動一輪車の男性死亡 ヘルメットなしで運転 オアフ島

空港オフランプ東側付近のH-1ハイウェイで、22日、電動一輪車に乗った40歳の男性が、乗用車と衝突して死亡したとKHON2が報じている。ホノルル警察署(HPD)によると、死亡した男性はH-1を西に向かって移動中で、ヘルメットを着用していなかった。一輪車に衝突した乗用車は、56歳の女性が運転するホンダCRVだった。運転していた女性にけがはなかった。

男性は重体でパリモミ病院に救急搬送されたが、まもなく死亡した。HPDは事故の要因について、男性が一輪車を運転中にコントロールを失ったことによるもので、スピードの出し過ぎや、アルコール・薬物の摂取はなかったとしている。オアフ島では今年に入ってから、この男性を含めて45人が交通事故で死亡している。昨年同時期のオアフ島の交通事故死亡者数は52人だった。



資料写真: Shutterstock.com

カポレイにドンキホーテ4店舗目 オープン計画発表

ハワイ州内でドンキホーテ、マルカイ・ホールセール・マート、そしてタイムズ・スーパーマーケットを運営するパン・バシフィック・インターナショナル・ホールディングス(PPIH)社は、12月22日、新しいドンキホーテをカポレイにオープンすることを発表したとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。場所はカモキラ・ブルバード500番地で、

ハワイで4軒目のドンキホーテとなる。オープンの日程などの詳細については、今後発表するという。PPIH社は、カリフォルニア州でトキョー・セントラル、マルカイ・マーケットを運営し、シンガポールや香港では日本食品や文化を促進するためのジャパン・ブランド専門店としてドン・ドン・ドンキという店舗を展開している。

沈没船からお宝発見 イスラエル

イスラエルの骨董品監督局は、12月22日にイスラエルの地中海沿岸沖で沈没している2隻の難破船を発見したと発表した。この船の中から、数枚のローマ時代と中世のコインが発見されるとフォックス・ニュースが伝えている。考古学者によると、カイザリアという古代都市の近くで発見された船の中から見つかったお宝は1700年前のローマ時代と600年前の中世マムルーク時代のもので推測されるという。3世紀半ばのローマ時代の銀貨、銅貨が数百枚、中世の銀貨が500枚以上発見された。それ以外にも、鐘や陶器、金属製品も発見されたが、中でもローマ時代の素晴らしいゴールドの指輪が見つかった。ゴールドの指輪の中央には、緑色の大きな宝石が埋め込まれ、その宝石には羊を肩にのせた羊飼いの姿が刻まれている。当局のロバート・コール氏は、「宝石に刻まれているのは『良き羊飼い』の姿です。これはキリスト教の最も初期のシンボルの一つです」と述べている。今回の海中発掘調査は2カ月前から行われていた。

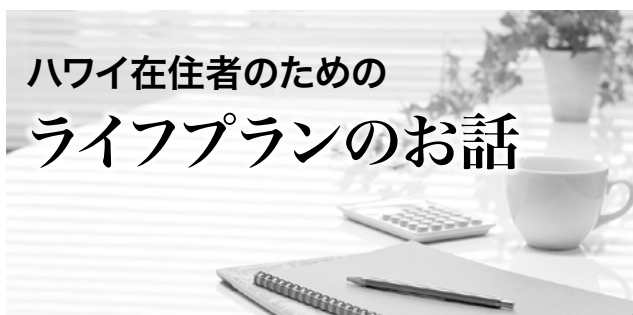
世界初のショートメッセージ、1380万円で落札 NFT化で競売

世界で初めて送信されたショートメッセージサービス(SMS)がデジタル資産の一種であるNFT(非代替性トークン)の形でパリでオークションにかけられ、21日に10万7000ユーロ(約1380万円)の値を付けた。「メリークリスマス(Merry Christmas)」と書かれたこのテキストメッセージは、英通信大手ボーダフォンのエンジニアが1992

年12月3日に自身のコンピューターから送信したもので、マネジャーが重さ2キロのコードレスフォンで受信した。競売会社アグット・オークション・ハウスの担当者は「年末イベントの最中だったので、『メリークリスマス』というメッセージを送った」と当時の様子を語った。収益は国連難民高等弁務官事務所(UNHCR)に寄付されるという。

コラム

COLUMN



ハワイ在住者のための ライフプランのお話

毎月かかる固定費の見直しをしてみましょう。私が今まで試したことも含めてご紹介しましょう。

- 【新聞の購読料】 購読料は今までクレジットカードで毎月支払っていましたが、いつの間にか年\$500に値上がりし、購読を止めました。しばらくして再契約するとぐっと安くなりました。現在は年払いで、請求書を確認してから、チェックで支払っています。
- 【携帯電話料金】 今まで2台の電話で月\$180位支払って

- ましたが、某通信会社のプランで月\$14などに変更したら、かなりの節約ができました。
- 【自宅の固定電話】 何年も使用していませんがセールスの電話ばかりだったので、30数年持っていましたが思い切ってキャンセルしました。現在のところ、生活には何の支障もないです。
- 【ケーブル料金】 多くのチャンネルが利用できてNGNまで含まれて\$100のプランにしています。相談に行ったところ、このパッケージはお得と言われ、そのままにしました。1人暮らしで\$180も支払っている方がいますが、見直しをして経費削減をしてみたいかがでしょうか？
- 【シニアの歯の保険】 現在コブラを持っていますが、来年2月に無くなるので、調べてみると、月約\$50です。限度額は\$1000で、この数年はチェックアップとクリーニングだけなので、持ち続ける価値があるかどうか検討中です。もしかしたら、現金で支払う方が安いかもしれません。シニアの医療保険の保険料を支払うプランには歯のカバレッジが付いているプランもあります。
- 【生命保険】 老後の対策がなされていれば、シニアになり大きな保障額は必要なくなるので、保障額を減らすかキャッシュバリューのあるプランなら、老後はハワイで暮らすのであれば、生命保険に長期介護を特約として付けられるプラン

- もありますので、生活状況に合わせてみましょう。
- 【クレジットカードの年会費】 現在年会費なしのカードがありますが、マイレッジやキャッシュバックなど自分に合ったカードを選びましょう。
- 【車の保険料】 毎回はがきが送られて来るので、事務所に寄って話を聞いてみました。現在と同じ条件で見積ってもらって他社に変更しました。最近ではDRIVE SAFE & SAVEというDEVICEを受け、運転次第でDISCOUNTがもらえます。

現在ハワイの物価はすべて値上がりしていますので、時間のある時に経費の削減をしてみてください。私は携帯電話代だけでも、年間\$1200の節約ができ、満足しています。

横江和子 シニア医療保険コンサルタント
問合せ先: yokoem001@hawaii.rr.com

親の介護がきっかけで、アメリカの長期介護や年金に興味を持ち、保険の資格を取得。夫のパートD(薬)のベンルティをきっかけにメディケアの分野を習得。毎年、各保険会社が運営するメディケアアドバンテージ(パートC)のプラン内容更新および無料加入手続きの相談、生命保険、長期介護保険、年金などを専門にしている。

米海軍水道システム汚染問題 ホノルル水道局「数千人が体調不良訴え」

米海軍の水道システムに石油系燃料が漏出し、水道水が汚染された問題で、ホノルル水道局(BWS)は「汚染された水道水を飲んだ人のうち、体調不良を訴えたのは数千人に昇る」と述べた。BWSは汚染水の影響について、「現在考えられているよりも広範囲に及ぶ」との見方を示している。

「海軍レッドヒル燃料タンク一時使用停止命令」に関する公聴会では、BWSの弁護士、エラ・フォーリー・ギャノン氏が、「海軍および一般の住宅に水を供給するタンクの下にある、帯水層の一部が汚染された」とし、「汚染

水を飲んだ5,000人以上が体調不良を訴えた」と述べた。

米商務省によると、海軍水道システムの水から「ガスのような臭いがする」という報告が400件以上に昇ったという。

海軍は燃料タンクの永久的な使用停止を避けたうえで、貯水槽や水道管などを洗浄するため、600万ドルの費用を投入し、25箇所に工業用浄水器を設置した。

海軍の弁護士クレイグ・ジェンセン氏によると、軍は他にも、1,300万ドルを投じて従来よりも大きいGAC(粒状活性炭)フィル

ターを設置し、水道水汚染の原因となったレッドヒル水道システムを洗浄している。

一方、水溶性でない石油成分はパイプに粘着する傾向があるため、すべてのパイプから汚れを落とすことができるかどうか、懸念を示す当局者もいる。

BWSのプログラム管理者、アーウィン・ワタ氏は「全ての汚れを除去することは難しいと思う」と述べた。

燃料タンクの一時的停止命令に関する公聴会は、27日夜まで続く予定。

日刊サン12/22(水)配信

19日未明、30代男性が銃で撃たれて死亡 ワイアナエ 警察は殺人事件として捜査

オアフ島西部のワイアナエ・ボートハーバー近くで19日午前1時15分頃、30代の男性が何者かに銃で撃たれて死亡した。ホノルル警察署は殺人事件として捜査を進めている。容疑者はまだ逮捕されていない。

事件発生当時、通報を受けた警察官らが現場に到着した際、被害者の男性は胴体に複数の銃創があり、既に意識不明の重体だったという。駆けつけた救急隊員が蘇生を試みたものの、男性は間もなく死亡した。

日刊サン12/20(月)配信

炭素フィルターによる海軍水道システム 汚染水浄化作業が始まる

海軍の水道システムから石油成分が検出されて、軍関係者の住む住宅で水道水が使用できない状態が続いている。

19日、巨大な炭素フィルターシステムがオアフ島に到着し、海軍では水道システムの汚染水の浄化作業を20日から始めるとKHONが伝えている。

このシステムには600万ドル(6億8,000万円)以上の費用がかかっているという。

アメリカ空軍によってパールハーバー・ヒッカム合同基地に19日に輸送されたこの炭素フィルターシステムは、2,500万ガロンの水を浄化するのに使われると海軍が発表している。

20日にパールシティ・ペニンシュラ軍用住宅地から作業が開始されるという。

まず、システムを消火栓に設置して汚染水を炭素フィルターを通過させると、炭素フィルターが汚染水の中から石油成分を取り除き、浄化した水が排出される。

アメリカ海軍のジョン・デイレ少佐は、

「フィルターによって浄化された水は、野原に放出されることになっています。基本的には芝生に水をやることになります」と述べている。

また、一部の水は下水道システムで処理されたり雨水排水システムに流されるという。

パールシティでの作業がうまくいったら、次にはレッドヒルにある陸軍住宅地域、そしてアリアマ軍用地域へ移行する予定だ。

関係者によると、このフィルターによる汚染水浄化作業が終了したら、全ての家庭を訪問して水がきれいになっているかどうかの調査はしないが、影響を受けたそれぞれの地域の中のおよそ10%の住宅からサンプル水をとって安全かどうかの検査をするという。

その後3カ月の間、毎月水質検査を行ない、さらにその後は6カ月ごとに検査を継続して行うことになっている。

この浄化作業は30日から45日で完了する予定だ。

日刊サン12/20(月)配信

19日の感染数972件 過去3カ月で最も多い数値

ハワイ州内での新型コロナ感染件数の増加がここ最近止まらない中、ジョッシュ・グリーン副州知事はその主な原因をサンクスギビングの集まりにあると述べている。

17日の新規感染件数は797件、18日は707件、19日には、過去3カ月で最も多い972件が報告されている。

グリーン副州知事は、この調子で感染数が増加していくと1月と2月には入院患者数も増加するだろうと述べている。

「現時点で医療機関の状況は問題ありません。最近はおよそ30人ほどでしたが、18日には46人になりました。しかしこのまま感染者数が増加すれば、重症化して入院する人が来月から増えていくことが懸念されます」

イゲ知事もブランジャルディ市長も現在の増加傾向に関して警戒を強めているが、す

ぐに再び規制強化をすることは計画していないと言われている。

ブランジャルディ市長は「現時点で、オミクロン株による感染の症状は比較的軽いように見えます。重症化する患者が多くないので、医療施設への負担とはなっていません」と述べている。

イゲ知事もブランジャルディ市長は共に人々にワクチン接種を受けるよう求めており、2回目の接種が完了している人々にはぜひ3回目の追加接種をするよう推奨している。

イゲ知事は「私たちは今後の状況について懸念しています。ある程度の増加は予想していましたが、皆さんにはこのパンデミックに対抗する手段としてぜひワクチン接種をしていただきたいと思います」と述べている。

日刊サン12/20(月)配信

1日に5件の車両を窃盗 30歳男を逮捕

ホノルル警察は19日に車両窃盗を繰り返した30歳男性を逮捕したとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

午後3時25分ごろ、カポレイで容疑者男性は56歳男性の運転する車と衝突事故を起こした。保険情報などを交換しようとしていた時に容疑者は相手の運転していた2007年型の白いシボレー社トラックを奪って逃走した。

逃走した容疑者はワイパフでその奪ったトラックを別の車にぶつけた。

相手が車の被害を確認しようとしたとこ

ろ、容疑者はその車を奪って再び逃走した。

さらに容疑者はエバビーチにあるゴルフ場でゴルフカートにぶつかり、そのゴルフカートを奪って逃走し、さらに別の場所で工事車両を盗み、その車をぶつけた。

そして警察の追跡を逃れようとして別のゴルフカートに奪って逃走して、そのカートもぶつけ、午後4時45分ごろ、第2級強盗と第1級車両無断取得、第4級財産被害などの容疑で逮捕されたという。

日刊サン12/20(月)配信

アラモアナのナイトクラブで クラスター発生 30人感染

ハワイ州保健省(DOH)は、アラモアナのナイトクラブ「ザ・リパブリック(The Republik)」で10日と11日夜に行われたコンサートで、新型コロナウィルスのクラスター感染が発生したと発表した。

当局は、コンサートにいた観客や従業員に対し、症状の有無に関わらずPCRテストを受けるよう呼びかけている。感染の可能性については、コンサートのイベントコーディネーターから全観客に電子メールで通知された。

コンサートには、両日共に1,000人弱の観客がいたとみられている。19日午後の時点で、コンサートに関連する30人の感染が確

認されている。ザ・リパブリックでは、観客にワクチン接種証明書がPCR検査の陰性結果の提示を義務付けている。マスク着用も義務付けているが、飲食をする際はマスクを外すことを許可している。

DOHは、旅行へ出かけたり規模の大きいイベントに参加する際は、前後に自主的なPCR検査を行うよう呼びかけている。ドラッグストアではPCR検査のホームテストキットが販売されており、公のテスト会場では無料でPCRテストを受けることができる。PCRテストおよびワクチンに関する情報は、www.hawaiiicovid19.comまで。

日刊サン12/20(月)配信

ホノルル市の新しいホームレス対策、COREとは

クライシス・アウトリーチ・レスポンス・アンド・エンゲージメント(Crisis Outreach Response and Engagement)は直訳すると「危機支援対応及び取組」だが、略してCORE、これはホノルル市が始めた新しいホームレス対策の名称だ。

COREチームには救急医療テクニシャンが2名、プログラムマネージャー1名、ケースワーカー2名、地域のヘルスワーカー2名が所属しており、ホームレスの人々に対する様々な対応を行なっている。今年10月に発足したCOREは、911(緊急通報)で緊急性の低いホームレス関連の案件を取り扱うための専用部署だ。

アメリカン救済計画法のもとで、今後4年間350万ドルの資金を連邦政府から受け取ることになっている。

暴力が関与していないホームレス関連の911通報件数が多いため、ホノルル警察や救急隊の限られた人員を有効に活用するため

に、ホームレス対策を担当するケースワーカーなどを派遣して対応するために設立された。

911通報を受け取った司令室の担当者が状況を聞いて、その緊急性から警官を派遣するかCOREを派遣するかを判断するが、COREチームメンバーの安全のために警官が同時に出勤することもある。

ホノルル市の緊急医療サービス局長であるジム・アイルランド氏は現在COREチームと共に現場で活動をしている。

アイルランド氏は「911通報により救急隊が出勤する場合、医療施設に搬送すればそこで任務は終了しますが、COREが出勤すれば、ホームレスの人と向き合って手当てをし、その後どうすれば最善の状況になるのかをソーシャルワーカーと共に対応できるので」と述べている。

例として、1人のホームレス男性が911通報をして救急外来に搬送されたが命に別状

がないために病院から出され、その男性は再び911通報を繰り返し、一晩で3回その男性のために救急車が出勤したという事例を挙げている。

アイルランド氏は、1人のホームレスの人にシェルターで暮らすよう合意させることができれば、1年で100件の911通報を減少させることができるだろうという。

最も多く911通報をする10人のホームレスの人々の中で、5人は月80件の通報をしている。

現在COREチームはチャイナタウン周辺を中心に徒歩で巡回しているが、1月からはワイキキ地区にも活動を拡大する予定だ。

1日8時間の活動の中で、3~4件の911通報に車両出勤して対応し、それ以外は徒歩で巡回しておよそ15人のホームレスの人々と接触をしているという。

20日から新しい専用電話番号も使用できる。緊急性のないホームレス関連の問題には911に通報するのではなく、808-768-2673に電話するとCOREチームが出勤する。

ホノルル市では、今月中に8人を新規採用する予定で、来年にはソーシャルワーカー、看護師、精神科医を含めた15人をさらに採用することを目指している。

日刊サン12/20(月)配信



資料写真: Michael Gordon / Shutterstock.com

オミクロン株感染がハワイで50件 ホノルル・マラソンとの関連なし

12月20日(月曜日)のハワイ州衛生局の発表によると、月曜日の時点でハワイ州内でのオミクロン株感染者数は合計で50件となったとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

そのうち49件はオアフ島内で発生している。

このことからすでにオミクロン株の感染源はハワイ州内に定着していると見られ、オアフ島以外の島にもオミクロン株が存在していると思われる。

衛生局では「オミクロン株は元々の新型コロナウイルスよりも感染が広がる傾向が見られているが、他の変異株よりも重症化するかどうかについてはより詳細なデータが求められる」と述べている。

ハワイ州内のコロナ感染数は毎日高い水準で推移しており、20日の新規感染者数は840人だった。アメリカ国内ではオミクロン株の感染が広がっており、先週の新規感染者のうち73%がオミクロン株感染だったと連

邦政府が発表している。

12月12日に開催されたホノルル・マラソンを主催したジェームズ・パラハル氏はイベントが開催されてからコロナ感染の詳細をチェックしてきているが、現時点でイベントと関連した感染は報告されていないという。衛生局では、同じ週末にアラモアナのナイトクラブで起こった集団感染(クラスター)について調査している。

日刊サン12/21(火)配信

従業員の残業手当未払い・・・ 州当局、レストランに8万ドル支払い命令

ハワイ州労働局によると、従業員が残業したにもかかわらず、事前に決められていたシフトで働いた時間のみの給料しか支払わなかったとして、オアフ島のレストラン「ヒマラヤン・キッチン」に罰金8万ドルの支払いが命じられた。

支払いを命じられたのは、ホノルルとカイルアにある同レストラン2店舗で、支払額の内訳は未払いの残業代4万ドル、損害賠償4万ドルの計8万ドル。

州当局の調査によると、同レストランは、1日平均10時間半働いた従業員らに対し、雇用主が連邦労働法で定められた残業手当を支払っていなかった。また、別の従業員の料

理人1人に対しては、数週間にわたり、連邦法が定めた最低賃金を下回る賃金のみが支払われていたという。

時間部門地区を管理するテレンス・トロッター氏は声明で、「従業員が週に40時間以上働いた場合、雇用主は追加の残業手当を支払わなければならないことが連邦労働法で定められている」とした上で、「今回のヒマラヤン・キッチンの件で、連邦労働法の違反行為が、結果的にさらに支出を増やす可能性があることが示された」と述べた。同レストランは、さらに1,000ドルの民事制裁金の支払いも命じられている。

日刊サン12/21(火)配信

郵便箱泥棒が多発、警察が注意喚起

ハワイ島ヒロに住むドン・ハコダさんは18日、家族と外出中に携帯電話に自宅の防犯カメラからの警告を受け取った。

「携帯電話が鳴って、防犯カメラの映像が写りました。誰かが郵便箱のそばにいたのが見えて、良い車も映っていたので、誰かがクリスマスギフトか何かを置いていったのだと思ったのです」しかし午後になって家に帰ってみると、郵便箱の蓋が開いていて(中に送付物があるというサインである)赤い旗は立ったままの状態だった。「私が送ろうとしていた郵便物を誰かが盗んだのだとわかりました」

夜になってやってきた郵便配達員によると、近隣で数件の家が同じ被害にあっており、ハコダさんの送ろうとしていた郵便物が開封された状態で別の家の郵便箱の中で発見されたという。

ハワイ島のレイラニ・エステート内のノヘア・ストリートでも同様の事件が起きていた。13日にも、青い車に乗った人物が郵便物を持ち去るのを住人によって目撃されており、ハワイアン・ショアとハワイアン・ビーチの住宅から郵便物を持ち去ったという事件において似たような車が目撃されたと警察に報告されているという。

オアフ島ワイパフでも先週、郵便箱の中にあつたものが盗難にあっている。

ホノルル警察のクリス・キム巡査部長は「郵便箱泥棒は住宅地の中を行ったり来たりしながら、赤い旗が立っている郵便箱を探している。赤い旗が立っているということは、中に郵便が入っていることを示しているからです」と述べている。

ホノルル警察では、小切手や個人情報を郵便で送ることを避け、オンラインを利用するよう住民に注意喚起を行っている。

また、鍵のかかる安全な郵便箱に変えることを考えて欲しいという。

キム巡査部長は「今までの伝統的な郵便箱は誰にでも開けられて、中を覗くことができます。鍵のついたものや、郵便局の私書箱を利用することも考えてください」と述べている。

被害にあつたハコダさんは近隣住民と共に鍵付きの郵便箱に変えることを考えているという。

「家にも郵便箱にもセキュリティを考えるとなくてはならないということは悲しいことですが、皆さんに注意してもらいたいと思います」。

日刊サン12/21(火)配信

ラニカイ・ビーチ ホリデー3連休中は 路上駐車禁止

ホノルル市交通局では今年6月からラニカイ周辺の路上駐車を一部禁止している。

通常の月曜から金曜まで午前8時30分から午後4時まで、ホリデー週末は午前10時から午後3時までの間、ラニカイ・ビーチ周辺の住宅地の路上に駐車することは禁止されており、違反者は車をレッカー移動されたり、駐車違反切符を切られる。

今年12月25日と1月1日は土曜日にあたるため、振替休日として12月24日と12月31日はホリデーとなり、24日から26日、31日から1月2日は2週続けて3連休のホリデー週末となる。

よって、ラニカイ・ビーチ周辺の道路も12月24日から26日、12月31日から1月2日のそれぞれ3日間は午前10時から午後3時まで路上駐車禁止となるので注意して欲しいとKHONが伝えている。

日刊サン12/22(水)配信



イベント情報

1月1日(土)

ボセッティ・ファーストサンライズ10K
午前7時~10時
\$30
初日の出とともに爽やかに1年をスタートできる10Kマラソン。カラマバレーパークをスタートし、ハワイカイの住宅街を抜け、折り返すコース。申込締め切りは12月30日。
<https://mprrc.com/races/bosetti-1st-sunrise-10k-2022/>

初詣2022
午前0時~2時/午前8時~午後4時
ハワイ金刀比羅神社・ハワイ太宰府天満宮にて初詣の参拝ができる。ダミアン・メモリアル・スクールに臨時駐車場あり。
www.jinja.us

1月1日(土)~2日(日)

アイランド・クラフターズ・マーケット
午前11時~午後5時
衣類、キャンドル、ホームグッズ、ベビー用品、ローカルスナックなど、メイドインハワイのアイテムが並ぶ。インターナショナルマーケットプレイス2階(ミツワの隣)
www.islandcraftfairs.org/oahu

1月2日(日)

ジョシュア・ベル
午後4時~6時
\$27~\$99
グラミー賞受賞バイオリニスト、ジョシュア・ベルのコンサート。ハワイ交響楽団とソプラノ歌手のラリサ・マルティネスが共演。プレイズデルホールで開催。
www.myhso.org/concerts/joshua-bell

1月7日(金)~9日(日)

スターウォーズ/帝国の逆襲・イン・コンサート
午後7時半~(9日のみ午後4時~)
\$27~\$82
スターウォーズの映画とともにハワイ交響楽団による生演奏が楽しめるコンサート。指揮はプナハウス卒業のサラ・ヒックスが務める。プレイズデルホールで開催。
www.myhso.org/concerts/starwars-empire-strikes-back-in-concert

1月10日(月)~16日(日)

ソニーオープン・イン・ハワイ
午前7時~午後6時
1日券\$25/シーズンパス\$80
ワイアラエ・カントリークラブで行われる米国男子ゴルフトーナメント。日本からは松山英樹、金谷拓実、中島啓太などが出場予定。
www.sonyopeninhawaii.com/jp

1月1日(土)~3日(日)

ハワイ出雲大社新年初詣
午前7時~午後5時(1日は午前0時~)
正月三が日恒例の社殿前でのお祓いは、予約不要。三が日を過ぎても1月中は土日の午前9時~午後3時まで行う予定。
www.izumotaishahawaii.com/ja/new-year-2022

大晦日の花火に備えてペットの安全対策忘れずに

動物保護団体ハワイアン・ヒューメイン・ソサエティ(HHS)では、大晦日の花火に備えてペットの安全対策として気をつけるべき点をあげて、ペットのオーナーに事前に十分な対応を

求めているとKHONが伝えている。

オアフ島では爆竹花火は許可制で、打ち上げ花火は全面禁止しているものの、毎年多くの不法な花火打ち上げが住宅地内で行われており、今年も多くの花火が上がるだろうと予想されている。

大きな音に驚いてパニックとなる動物たちが家から飛び出して行方不明になったり、車にひかれたりするという悲惨なケースが毎年後を絶たないため、HHSでは少しでもそのような事故を防ごうと、ペットのオーナーには以下の点に注意するよう求めている。

・ペットは出来る限り屋内の安全な場所に入れておいてください。外にひとり置いておくことはしないでください。もし屋内に入れられないのであれば、ガレージの中に入れてください。フェンスで囲まれていたとしても、庭にひとり置いておけばペットはパニックになって逃げ出す恐れがあります。花火の音を紛らわせるために、ラジオや

テレビをつけておいてください。

- ・ペットに適正なIDをつけておいてください。オアフ島のペットオーナーはペットにマイクロチップを埋めることが義務付けられています。また、電話番号を首輪につけておくことと確実に連絡できます。マイクロチップはHHSでも獣医でも行っているため、詳細はこちらから。
<https://hawaiianhumane.org/pet-identification/>
- ・迷子になっているペットを見つけたら、HHSまで連れてきてください。
- ・ペットが迷子になったら、HHS(808-356-2228)に連絡をして、迷子レポートを提出してください。
- ・獣医に相談なく精神安定剤や睡眠薬をペットに与えないでください。事前に獣医にペットの恐怖感や不安感の対応について相談してください。
- ・大晦日の日中にはペットに十分な運動をさせてください。疲れて眠りやすくなります。
- また、クリスマスと元日はHHSの施設は休館となるが、アドミッション・センター(保護受け入れ)については緊急時のみ対応する。

日刊サン12/22(水)配信



モンクアザラシが頭を銃で撃たれ死亡 モロカイ島

絶滅危惧種に指定されているハワイアンモンクアザラシの若い雌がモロカイ島で9月に撃たれて死亡した事件について、連邦とハワイ州の野生生物担当官が調査を行っている。とホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

9月19日にモロカイ島の南部の海岸で、昨年生まれたL11という番号のハワイアンモンクアザラシが死んでいるのが見つかった。

その後の解剖の結果、L11は頭を意図的に銃で撃たれたことが致命傷となって死亡したことが確認された。モロカイ島でハワイアンモンクアザラシが意図的に殺されたのは、これで3件目と考えられている。これはクラスCに分類される重罪で、5万ドル以下の罰金と5年以下の禁固刑となる。

ハワイ州国土自然資源局のスザンヌ・ケース氏は「このアザラシや他のアザラシを殺し

た人物について何か情報がある人は当局に申し出て下さい。今年の初め、観光客がアザラシに触ろうとした動画を見た時、ハワイの多くの人々が怒りを感じました。今回3頭のアザラシが人間の手によって殺されるといふ卑劣な行為に対する怒りは、その時の怒りを遥かに超えるものだと思っています」と述べている。

当局では、殺されたアザラシが病気を抱えていたかどうかについて精密検査の結果を待っているが、どのような結果であれ銃で撃たれて殺されたという死因は変わらない。

モロカイ島では今年9頭、昨年1頭のハワイアンモンクアザラシが死亡しているが、腐敗が進んでいたなどの理由で正確な死因を特定するのが困難な場合がほとんどだが、4月に発見された2頭の若い雄のアザラシの死因は鈍器で殴られた外傷によるものと判明し

ている。人間の手による殺害とみられる事件が今回で3頭目となるため、死亡した他のアザラシも殺害された可能性もあるとみてアメリカ海洋大気庁とハワイ州国土自然資源局は再調査を開始した。

連邦法と州法で絶滅危惧種に指定されているハワイアンモンクアザラシはハワイ周辺の海にだけ生息するアザラシで、およそ1,400頭だけが生き残っている。

今回のハワイアンモンクアザラシの死に関する情報がある人はアメリカ海洋大気庁(800-853-1964)か、ハワイ州国土自然資源局(808-643-3567)に連絡を。アメリカ内務省管轄の魚類及び野生生物サービス局では、犯人逮捕に至る情報提供者に報奨金を出すことにしている。

日刊サン12/22(水)配信



Joe Biden @JoeBiden

12月20日 7:32AM
今この時、糖尿病で苦しむ1人の子供がいます。彼女の家族はインスリンを買うことができません。なぜなら月1,000ドルもかかるからです。「ビルド・バック・ベター」法は毎月のインスリン代金を35ドルにすることができます。私はこれを彼らのためにやり遂げることを約束します。
Right now, there's a kid out there whose family can't afford her insulin because it costs \$1,000 per month. The Build Back Better Act would cap their monthly insulin costs at \$35. I'm committed as ever to getting it done for them.

12月20日 9:05AM
先週、私は3人の素晴らしい兵士に名誉勲章を授与しました。彼らの行動は、自己犠牲の奉仕の理想の形を表しています。
Last week, I awarded the Medal of Honor to three outstanding soldiers. Their actions embody the highest ideals of selfless service.

12月20日 3:46PM
みなさん、オミクロン株の感染数がアメリカ国内で増加してきています。みなさんには、私たちが今どこにいて、何が分かっているのかを知っていただきたいと思っています。
Folks, Omicron cases are on the rise in the United States. I want to give you all a sense of where we are and what we know.

12月21日 4:15AM
私たちはアメリカのインフラストラクチャーを再建するだけではありません。私たちは良い給与の労働組合の多くの仕事をその過程で創生するのです。
We're not only rebuilding America's infrastructure - we're creating millions of good-paying, union jobs in the process.

12月21日 6:45AM
私の超党派によるインフラストラクチャー法はアメリカを再建するためのブルーカラー労働者の指針となるものです。私たちは金持ちのためではなく、労働者のため、そして中間層の人々のための経済をどうと構築するのです。
My Bipartisan Infrastructure Law is a blue-collar blueprint to rebuild America. We're going to finally build the economy from the bottom up and middle out - not the top down.

12月22日 7:26AM
本日私の政権は、連邦政府奨学金ローンの返済をさらに90日間、継続しているパンデミックを乗り越えて経済復興がさらに強化されるであろう2022年5月1日まで延長することにしました。
Today, my Administration is extending the pause on federal student loan repayments for an additional 90 days - through May 1, 2022 - as we manage the ongoing pandemic and further strengthen our economic recovery.

<https://twitter.com/potus>より抜粋して翻訳、掲載しています。



Mayor Rick Blangiardi @MayorRickHNL

12月21日 3:47PM
今日、私たちは海の監視を行うライフガードの皆さんに敬意を表して、サンディビーチパークの新しい壁画のためのブレンシング(祝福の儀式)をとり行いました。パブリックアートの完成を祝うことができ、光栄です。特にこの作品は、自らの命の危険を顧みずに地域住民の安全を守るために働いているライフガードに捧げるためのものです。この壁画は、彼らが暮らす地域を描いたというだけでなく、地域での暮らしを楽しみ守り続けた人々、特にジョイとジョッシュのストーリーなのです。今、この記念の壁画が描かれたことによって、彼らはこの素晴らしい海岸を永遠に見守り続けてくれるでしょう。
We held a blessing today for new murals at Sandy Beach Park paying tribute to our ocean lifeguards. It is such a privilege to celebrate pieces of public art, particularly those which pay tribute to our lifeguards who put themselves in harm's way to keep their communities safe. These types of murals not only tell the stories of the areas they inhabit, but of the people who enjoyed and protected these lands, particularly Joy and Josh. Now, with these memorial images in place they will forever keep watch of this pristine coastline.

<https://twitter.com/mayorrickhnl>より抜粋して翻訳、掲載しています。

ハナウマベイ自然保護区22日から再開 停電で一時休業

ハワイ州公園レクリエーション省によると、停電で19日から休業していたハナウマベイ自然保護区が22日から再開される。

休業中の入場チケットをオンラインで購入した人には払い戻しが行われている。ハナウマベイの休業日は通常、毎週月曜日と火曜日になっている。

入場料は13歳以上の大人が25ドル。無料で入場できるのは、ハワイ州住民(有効な身分証明書の提示が必要)、12歳以下の子供(居住地不問)、米現役軍人。オンラインでのチケット購入はこちらから。
<https://pros9.hnl.info>

日刊サン12/21(火)配信



資料写真: Shutterstock.com

アフリカペンギンの赤ちゃん誕生 ホノルル動物園

ホノルル動物園で、アフリカペンギン(別名ケープペンギン)のバーバラとマックスの間に赤ちゃんが誕生したとKHON2が報じている。

赤ちゃんは「ビスケット」と名付けられた。性別はまだわかっていない。バーバラは今年7月、3羽のアフリカペンギンと共にホノルル動物園に来園した。その後、先住ペンギン

のマックスと夫婦になり、卵を産んだ。アフリカペンギンが1度に産む卵の数は2個で、抱卵期間は38~41日間。他のアフリカペンギン同様、バーバラとマックスも夫婦交代で卵を温めていたという。孵化した後のヒナは、その後40日間、親に守られながら暮らす。

日刊サン12/22(水)配信

こぼれ話 WORLD ODD NEWS

購入した田舎の家は有名だった 英

家を買う前に、その家についてググってみることが必要かもしれない——という話をフォックス・ニュースが伝えている。

英国に住むジョン・ブロムリーさんと妻のクレッシィダさんは2019年に田舎の村に素敵なコテージを購入した。

低い天井には太い梁があり、壁には大きな暖炉があり、絵に描いたような古いイギリスのコテージに一目惚れして購入を決めたという。ところが、田舎の村にもかかわらず、多くの人々がコテージを見に訪れ、写真を撮っていく人もいる。

実は、そのコテージは有名な「ホリデー」という映画の舞台の元となった家だった。「ホリデー」はキャメロン・ディアス主演のロマンティックコメディ。ロケの場所を調査していた担当者がこの家を気に入ったが、あまりにも田舎で、出演者や撮影クルーを連れてくるのは困難だったため、そっくりそのままの家をスタジオの土地に建てて映画が制作された。それでその映画ファンがブロムリー夫妻の家を探し当てて見にくるというわけだ。

ジョンさんは「ここには1件のパブがあるだけで、他に店もない田舎です。素敵な家に住めて私たちはとてもラッキーです」と述べている。

日刊サン12/22(水)配信

キャンディーケーキの歴史

クリスマスになると、赤と白のキャンディーを練りあげた杖の形をしたキャンディーケーキが登場する。この杖は羊飼いの杖から来ている。イエス・キリストの誕生を啓示によって最初に知ったのは、ベツレヘムの近郊で野宿していた羊飼たちだったことから、クリスマスと羊飼は特別な意味を持っているからだ。そしてキャンディーケーキの歴史は17世紀までさかのぼる。

アメリカ菓子協会によると、このミント菓子は1670年にドイツ人の合唱指揮者によって最初に作られ、ケルン大聖堂に勤務する合唱指揮者の男性が、長い儀式の間に合唱団の少年たちに羊飼の杖の形をした飴をあげたとされている。

その後ドイツ国内に広がり、アメリカ大陸へ伝わったのは1847年にドイツ系スウェーデン人移民のオーガスト・イムガードによるものだそうだ。そこからアメリカでも広がって1920年にはジョージア州の工場商業生産されるようになって現在に至るとフォックス・ニュースが伝えている。

日刊サン12/21(火)配信



ご家庭、スモールオフィスで
コンピューターで救世主!
お悩みの方の
起動しない、データが飛ぶ、
ネットワークが繋がらない など...

修理中、代わりのコンピューターの貸し出しも可

お電話での相談無料
出張サービスあり

電話 **808-382-9850**
Email: tatsuhnl@hotmail.com
ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

引越し後と売却前に、**丁寧に**
ハウスクリーニング
& カーペットクリーニング 致します

不動産各社からも絶大な信頼を得ています!

リピーター多数 日本語 OK! **220-7205** マーボまで

10年以上の実績 OK!

ウェブサイトも充実!!
気になる情報満載

日刊サンのInstagram

ほのほのハワイの風景動画など、**毎日更新中!!**
今すぐアクセス

NPOハワイアロハライフ協会が特設サイトを開設

新型コロナの最新情報を日本語で!



こんな情報が日本語で見られます!

オミクロン株、ブースター接種
日本の入国規制 など

12/24(金)までの
期間限定サイト

- ハワイと日本の状況
- 新型コロナウイルスの基礎知識
- 新型コロナウイルスに感染したらどうなる?
- 濃厚接触者の基準って何?
- どこでPCR検査が受けられる?
- 「家庭内隔離」はどうやるの?
- ハワイ州・ホノルル市の規制は?
- ワクチンに関する最新情報
- 新型コロナウイルスワクチンを接種するには?
- 日本とハワイの入国規制・自己隔離について
- 日本人ドクターからのメッセージ など



《アクセスはこちらから!》

QRコードまたは 検索

「ハワイアロハライフ協会」トップページから特設ウェブサイトにアクセスできます。

ハワイアロハライフ協会ウェブサイト: www.hawaiialohalife.org



KZ00のラジオ番組 | 12月6日(月)・13日(月)の4:15pm頃~

「KZ00アフタヌーンショー」内でこの活動が紹介される予定です!



ハワイアロハライフ協会は、2007年に創立されたNPO法人です。「分かち合おうアロハの心」をキーワードに、日本とハワイで15の支部を有し、1000名を超える会員を抱え、各地でアロハスピリットを共有する活動を行っている団体です。

この活動は日本政府の支援事業(海外在留邦人・日系人の生活・ビジネス基盤事業)です。

自宅の新築・増築・改築・修繕、商業物件の設計から内装まで
熟練技術者が責任もって施工します

1. 見積りから施工まで一貫して担当
2. 日本語で見積りいたします
3. 仕上りに問題があれば、やり直します

小さなことでもご相談ください

最近の主な施工実績

ロイヤルハワイアンセンター、
ホリデイインホテル、ナウルタワー、
ハワイカイ邸宅 ほか

TOP Builder Construction, Inc

お見積り無料

1585 Kapioani blvd #1608 <http://www.topbuilderconstruction.com>

☎(808)799-0666 (日本語) / (808)680-0777 ハワイ州公認ライセンス BC-35777

水を換えれば身体が変わる。日本トリム社製 SANWA GROUP
電解還元水整水器

場所を取らず、経済的!
どんなキッチンにも相性◎

ラグジュアリーで
洗練されたデザイン



アンダーシンク型
GRACIA by GROHE

- アルカリ性電解還元水
- 5つの特徴
1. 有害物質を含んでいない
 2. アルカリ性である
 3. 水素を多く含んでいる
 4. 抽出力が高い
 5. 医療効果の認証がある

※5つの要素をすべて含んでいるのがトリムの「電解還元水」です。

Hano Naka Inc. ☎(808)232-8141 1245 Young St. #102 日曜休

● 日本帰国用 PCR検査 証明書発行

\$150 (一般) ※当院かかりつけの方はお申し出ください

渡航前日 または 渡航日午前中の来院 ▶ 午後受取可

一般内科・婦人科・小児科 各種予防接種、検診、診断書作成など

詳細は **月川クリニック TEL: 808-941-7770**
アラモアナビルディング17階1730号室

日刊サンの
インスタグラム



ほのほのハワイの
風景動画など、
毎日更新中!!

日刊サンウェブサイト
毎日更新中!



アートメイク
YUMI リフォーム オーダーメイドの眉を
可能な 1セット いかがですか?

- アイブロウ・アートメイク レギュラー \$300 3D \$350
- アイライン (上下・各) \$200
- カラーチェンジ \$150~
- ※上記、施術後のリタッチ代も含む
- 当店で施術1年以上後のリタッチ (眉) \$150 (アイライン) \$50

要予約 ☎386-4914 (テキストOK)

営: 10am-6pm 日・月休 **ご相談無料** LINE

2000 S. Beretania St. (マッカレーとベレタニアの角 Connie Gayle Center内、駐車場あり)

<http://artmakeyumi.com>

日刊サン

印刷版新聞は 毎週土曜日 に発行中!!

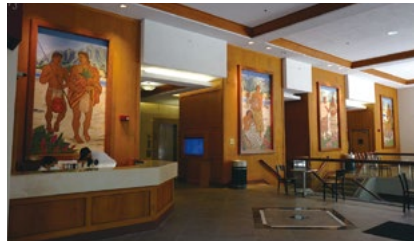
日系スーパーマーケットなど
数十箇所に配布 デジタル版は毎週月・水・金曜日
(金曜は土曜印刷版と同内容)

モダンアート ウォーク Hawaiian Style

No.68

イボンヌ・チャンの「ハリア・アロハ」

イボンヌ・チャンは50年以上にわたり、ポリネシアの女性たちを描き続けたアーティストです。キャリアの前半は、故国インドネシア伝統のろうけつ染、パッチクによる作品が主でしたが、この「ハリア・アロハ」のような大型の公共作品が増えてからは、保存に適したアクリル絵の具での制作に変わりました。それに伴い、絵のスタイルはより具象的になりましたが、作品中の女性たちが変わらずそのふくよかな身体にまとうのが、不織布タパのドレスです。なかでもチャンが長いキャリアで繰り返し描いてきたのが、ハワイのタパに特有といわれる細やかな幾何学パターンでした。連作「ハリア・アロハ」の絵画4点にも、ハワイアン・タパの特徴的な模様が明瞭に描写されています。ジグザグ線が連続して構成する方形。多色づかいのストライプ。ウニのようなとげを持つ円盤。そしてすかし模様がレースのように繊細な白い布。ハワイアン・タパの技法は、西歐化の波に吞まれて19世紀に途絶え、現在、試行錯誤による復元活動が続け



られています。チャンの目論みは、博物館が所蔵するハワイアン・タパのモチーフを、絵画的に記録することだったのかもしれませんが。

インドネシア時代のイボンヌ・チャンは裕福な実業家夫人でした。ところが1965年のクーデターをきっかけとする政変により、夫妻の親友スカルノ大統領は失脚。右派の新政権は中国系市民への弾圧を強め、死者8万人を出したといわれる大量検挙のさなか、一家はからくも国外へ亡命します。幸いにもハワイに安住の地を得ることができましたが、チャン夫人には家事の経験が全くありません。ビショップ博物館での料理講習を手始めに、さまざまな教養講座を体験するうち、パッチクの技術を習得することとなりました。しかしチャンがインドネシア伝統の紋様や風物をモチーフに取り上げることはありませんでした。おそらくチャンが表現したかったのは、故国への感傷的な追想ではなかったのでしょう。

ハワイのタパが他に見られない独自の特徴を持つに至ったのは、他のポリネシア文化圏から遠く切り離された地理的条件によるといわれています。ネイティブ・ハワイアンは、ハワイ固有の天然素材を原材料に加えると、島の自然にあったタパ布を発展させていきました。その特性としてよく指摘されるのが、ガーゼのように薄く柔らかな風合いで、これは原料となる植物の茎を棒で叩く、水で晒す、の工程を根気強く繰り返すことで得られます。そして布地にはウォーターマークと呼ばれる叩き跡が織り柄のように散りばめられ、なかにはレースのように細かな穴が透かし模様を構成するものもあります。蒸し暑い季節には、抜群の着心地だったでしょう。さらに幾何学模様を刻んだ竹に、染料をつけて布地



に押し当てるスタンプと呼ばれるプリント手法。ひとつひとつの模様はシンプルですが、複数の模様を組み合わせることで、複雑なパターンを作りだすことが可能となうえ、染料の色数は現在試作されているだけでも、13種と想像以上に多く、実にカラフルなデザイン構成が可能だったようです。

新天地ハワイで、アーティストという予想外のキャリアを歩み始めたイボンヌ・チャン。そしてハワイに到達して更なる進化を遂げたハワイアン・タパ。チャンがタパと出会い、永年のモチーフに選んだことは、決して偶然ではなかったのでしょうか。

●Financial Plaza of the Pacific.
130 Merchant St., Honolulu, 96813

浅井舞(あさいまい)

立教大学史学科卒。大手出版社雑誌編集を経て翻訳家となる。特にハワイのモダンアート及び建築関係に造詣が深い。

text©mai asai / photo©westdorf 禁無断転載

歌壇

読者 短歌・俳句・川柳 募集中!

このコーナーでご紹介させていただきます。
Eメール: aloha@nikkansan.net

ハワイ短歌会

リビングのフローリングを掃除するくるくる踊るルンバの舞台
警官に付き添われ来し泥棒の差し出す袋に菓子を入れたり
洗濯機ガタガタ前へ歩き出しお茶を飲んでた友が笑った
皇室を離れてまでも結婚へ真子さん頑張れ知らぬ他国で
炊飯器に初めて作りしチーズケーキいい焼き色して釜から現る
青柿と見ゆれど内は食べごろに温暖化ゆえ色あられず
見回せば家電に囲まれ過ぎる気付かぬことの多き日々なり
カスコより賞金百ドル送ってきて三百ドルの散財をする

伊藤美枝子
鶴川登旨
大室やよい
大森久光
岡まなみ
小野貴子
川路千鶴子
小島夢子

蒼穹に映えるコスモス華やかに一気に戻る思い出の道
人生の終焉にきて信疑の中をさまよい生きる愚かしき身よ
冷蔵庫とても便利だいつまでも冷凍庫まで必須アイテム
海沿いのテラス席にて再会を友らと祝うマスク外して
幾度も感謝の言葉おまぜて真子さま愛をつらぬきており*
便利すぎる機能はいらぬ洗濯機長持ち簡単操作がよろし
ミケルソンの二度目の優勝は並外れ日々の努力の賜物ならむ
洗濯機掃除機テレビ寿命尽き世代交代の我が家の家電
黙々と働き終えしルンバにはありがとうねと撫でてねざらふ
分割で今月はドアミーのもの喜び使った白冷蔵庫
立ち上がる湯気かきわけて箸動く家族とつづく鍋の醍醐味
ガラガラと日曜ごとに胴間声カタブツ親爺のこの乾燥機

近藤秀子
柴田和子
田中えり
筒井みさ子
原 葉
藤代敏江
三浦アンナ
森田郁代
山下ふみ子
山谷敏夫
楽満真美
六甲茂子

*小室真子さん、圭さんの結婚会見を見て



【ハワイ短歌会】
初心者歓迎
ブログ:
tankaofhawaii.blog.fc2.com
お問合せ
Eメール:
hawaiiitanka@gmail.com
電話:(808)258-2410 まで

水まわりのレスキュー 住まいのトラブルのことなら 住まいの911

古く汚れたバスタブ、ガマンして使っていませんか?
格安で新品同様に生まれ変わります!

バスタブやシャワールームって、本当は清潔でピカピカに保ちたいところ。でも古くなって、キズや汚れで黒ずんでいませんか? それを早く、安く、新品同様によみがえさせるのが住まいの911の特殊コーティングです。

高級車の外装のように、特殊吹き付けスプレーで3回コーティングするだけで、新品同様、丈夫でピカピカに生まれ変わります。しかもどんな材質のバスタブやシャワールームでもOK! 色を自由に選ぶこともできるんです。キッチンカウンターやシンクなども同じようにコーティング加工できます。

コーティングと合わせ、バスルーム全体をグレードアップする改装やプチリフォーム、新たな収納スペースの新設もできます。深いバスタブへの交換も自由自在。お客様の希望に合わせて日本人の熟練技術者ならではの、細やかで丁寧な仕上がりが必ず満足していただけます。

とっっても安上がりなリニューアル、まずは気軽にお電話で問い合わせください。



早くて、安く、安心なハンディマンサービス

水道の水漏れや詰まり、蛇口の不具合など、水まわりのトラブルは、迅速に対応して欲しいもの。住まいの911なら、日本語でトラブルを伺い、素早く駆けつけ、原因を見極めます。部品や蛇口の交換や取り付けはスピーディに、どこよりも早く調達して不便を解決します。パーミットが必要な工事の場合

は専門業者の紹介もできます。また、手すりの取り付けやバリアフリー対応など、シニアのための住まいの安全対策もいたします。電話で無料見積もりをしますので、ご希望を気軽にご連絡ください。もっと快適に暮らすために、住まいの困りごとならなんでもご相談ください。

水回りのトラブルから
プチリフォームまで
おまかせください!

安心の
フラット料金
時間チャージなし

- ✓ ホノルル市内および電話見積もり無料
- ✓ 満足度100%のきれいな仕上がり
- ✓ サービス万全、安心価格の1年保証

- *水道のトラブル(詰まりや水漏れ)
- *天井ファン取付け、キャビネット取付け
- *蛇口交換、シャワーハンドル取付け
- *トイレ交換、シャワードア交換
- *浴槽内の手摺り取付け
- *デスポーザー取付け

バスタブリニューアル \$490~ *バスタブサイズ最長5フィートまで
タブと壁コンボ(白) \$940~ *色は白のみ (他の色は別料金で承ります)



日本式の深いお風呂の設置もいたします

スペシャルキャンペーン!
“日刊サンを見た!”で
バスタブ滑り止め加工 \$80▶**無料**

古いカウンタートップを
大理石風仕様に加工できます!



施工例

TOTO ウォッシュレット

超目玉品 \$690▶\$490 設置料込

- 温水洗浄
- ムーブ洗浄またはマッサージ洗浄機能
- おしり洗浄
- やわらかおしり洗浄
- 暖房便座
- ビデ洗浄

1年保証付 別料金でコンセント設置可

住まいのことで困ったときはいつでも

住まいの911

日本語
どうぞ お見積り無料

☎808-888-9256

施工事例や詳細はコチラ www.oahutubdoctors.com

上皇さま、米寿の88歳に

上皇さまは23日、88歳の米寿の誕生日を迎えられた。宮内庁によると、記録の確かな歴代天皇の中で最長寿。体調に大きな問題はなく、東京・高輪にある住まいの仙洞御所で上皇后美智子さまと穏やかな日々を過ごしている。今月1日に成年を迎えた天皇、皇后両陛下の長女愛子さまが立派に成長したことを喜んでいられるという。

新型コロナウイルスの感染拡大により、この1年は外出は控え、ライフワークのハゼ研究で皇居内の生物学研究所に週2回通うほか、宮内庁病院への通院に限られた。

毎日の生活は規則正しく、朝に美智子さまと庭を散策し、朝食後は寺田寅彦の短文集「柿の種」の音読や新聞を読む時間に充てる。侍従らから新型コロナの感染状況や自然災害の発生状況などについて説明を受け、社会と人々の様子に思いを巡らせていると

いう。夕方の散策では、道路を隔てたマンションの人々とあいさつを交わすこともある。夕食後は、海外訪問時のアルバムなどを見ながら侍従と話すことを日課としている。

高齢となり、相応の物忘れや記憶が不確かになることはあるが、そばにいる美智子さまに尋ねて事実を確かめては、「そうだったね」と納得して笑顔を見せるという。

57年ぶりとなった東京五輪・パラリンピックの際は、前回1964年大会で幾つもの競技を観戦したことを懐かしそうに思い出していた。長年見守ってきた障害者スポーツの歴史を振り返り、その発展を喜んでいた。

宮内庁は新型コロナの感染状況が比較的落ち着いていることから、昨年取りやめた誕生日当日の祝賀行事を、今年は参加者を絞って実施する。

上皇さま平成の歩み、DVDに

宮内庁は、天皇在位中の約30年間にわたる上皇さまの活動を振り返り、象徴としての姿を紹介するDVD「上皇陛下 米寿をお迎えになって～平成の歩み～」を制作した。映像は約1時間。23日から政府インターネットテレビで視聴できる。1989年1月の即位から2019年4月に退位するまでをたどった

内容で、東日本大震災をはじめとした被災地見舞いや、戦争犠牲者を追悼するために戦後の節目ごとに重ねた「慰霊の旅」、障害者やハンセン病患者らとの交流などをまとめた。DVDは1枚1700円。菊葉文化協会に申し込んで購入できる。問い合わせは同協会、電話03(5222)0012

マイナカードに免許情報記録へ

警察庁は23日、運転免許証の情報をマイナンバーカードに記録する形で一体化する方針を明らかにした。一体化は希望者が対象。2024年度末の運用開始を目指している。転居した際、自治体に届ければ、警察での住所変更手続きが不要になる。警察庁によると、一体化した後、利用者はマイナカー

ドだけ所持してもよいし、両方を持つこともできる。運転時は、どちらかを携帯しなければならない。

免許証と違い、マイナカードの表面に有効期限などの免許情報は記載されず、交通取り締まりの警察官らは端末で読み取る仕組み。

メトロポリタン美術館が入場制限 1日の入館者数1万人 コロナ感染者急増

ニューヨークの観光名所メトロポリタン美術館は22日までに、新型コロナウイルスの新変異株オミクロン株の感染者急増で、1日の入館者数を約1万人に抑える入場規制を実施したことを明らかにした。米紙ニューヨーク・タイムズが伝えた。

ニューヨークでは劇場街ブロードウェイも感染拡大を理由に約30演目のうち3分の1を22日までにキャンセルしており、感染拡大による文化活動や観光への影響が深刻となっている。

メトロポリタン美術館にとってクリスマ

スシーズはかき入れ時で、通常の年は1日2万人近い入館者があった。

同館幹部は「観客とスタッフの安全が第一だ」と説明した。

規制は感染沈静化まで実施見通して23日からは館内の飲食提供も中止する。東部メリーランド州のボルティモア美術館も約1週間の閉館を決定している。

ニューヨーク市のデブラシオ市長は22日、市内で新たに約1万1000人が感染したと発表し「驚くべき数字だ」と述べた。多くがオミクロン株によるとみられている。

チキンナゲットを喉に詰まらせた客 15歳店員が救う ミネソタ州

シドニー・ライリーさん(15)は、ミネソタ州エデン・プレーリーにあるマクドナルドのドライブスルーでアルバイトをしている。

ある日ドライブスルーの窓口で会計のやり取りをしていた際、運転席にいた女性が購入したチキンナゲットをすぐに口に入れて喉に詰まらせた。女性はひどく咳き込み始めてあつという間に呼吸困難の様相となっていたが、助手席にいた娘はどうして良いかわからず茫然としていた。

それを見ていたシドニーさんは、ドライブスルーの窓から外に飛び出して、助手席に座っていた娘に対して911通報をするように伝えると同時に、窒息しそうな女性を車から外に引っ張り出してハイムリック法と呼ばれる腹部突き上げ法(窒息に対する応急手当)を施したのだ。

周囲にいた人と共に2人で交代しながら手当てを続けて、無事にチキンナゲットが喉から出てきたという。

現場に駆けつけた警察官はシドニーさんの機転と行動力に感謝して、報奨金を渡したとフォックス・ニュースが伝えている。

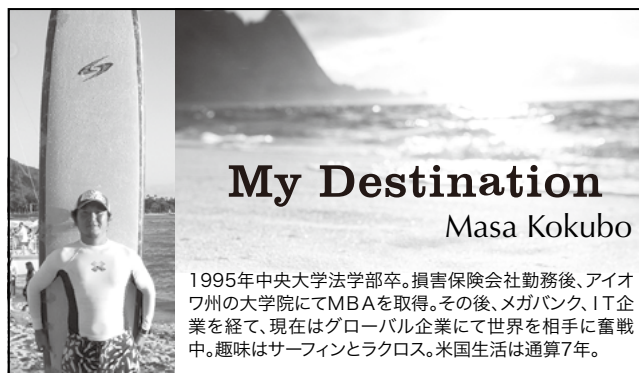
エデン・プレーリー警察では現場で働く警察官に50ドルを支給しており、報奨に値する行為があった場合に使用するようになっている。今回2人の警察官はそれぞれその50ドルをシドニーさんに渡して、合計100ドルが報奨金として与えられた。

シドニーさんは地元テレビの取材で「最悪の状況になるところでしたが、女性が助かってよかったです。社会に貢献できたという感じで嬉しく思います」と述べている。

日刊サン12/20(月)配信



日刊サンツイッター、Facebookでも最新情報などをお届け中!



No. 202 第3章「再挑戦」

取引先の経営難

(前回まで)「世界をまたにかけて働く」ことを幼少からの夢としていた私は、意と反して損害保険会社に入社。順風満帆な生活を送っていたが、会社が急きょ経営破たん。その後の人生を切り開くために渡米しMBAを取得。その後メガバンク勤務を経て、経営企画マンとしてのキャリアを積むため、渋谷にあるベンチャー企

業の門を叩く。入社から1年半後、子会社の立て直しのため転籍、副社長に就任した。

2008年の年越しは、それまでの労苦が報われるかのような穏やかな年末であった。それは、年末に成就したジャパネットたかたとの業務提携がなせる業であり、NNTのトップディーラーとして君臨するであろうQAM社の近未来に大きな期待を寄せた2009年の正月となった。そんな浮かれ気分で仕事始めを迎えていたが、正月気分も抜けきらないある日、社長宛に一本の電話が入ったことから雲行きが怪しくなってきた。

電話の主は、QAM社ビジネスを長きに渡って支えてきた重要協力会社の社長。今すぐ会いたいとのこと。コートも羽織らず飛び出していった社長が会社に戻ってきた時は既に22時を回っていた。「副社長、ちょっといいか?」と社長室に呼ばれると開口一番、「IA社(重要協力会社の名称)の台所事情が火の車とのことだ。このまま行くと数か月で債務超過に陥ってもおかしくない。「当社への債権放棄の依頼だったのですか?」と私が尋ねると、「いや。そこまでは言われていないが…。明日、IA社と一緒にいってもらえるか?」そう言ってその日は別れた。

IA社は我が社傘下の代理店として、テレマーケティング事業を展開していた。同社との取引条件はいわば出来高制。成果が出なければ対価は払わないのだが、その代わりに成約量が増えれば増

えるほどボーナスインセンティブが支払われる仕組みになっていた。営業力に絶対の自信を持つ同社は、成約量拡大のため断続的に事業拡大を行っていた。それには先行投資が伴ったため、同社の台所事情は慢性的に苦しかった。そこを我々もインセンティブの前払いという形で資金援助してきた。それが焦げ付く可能性がある。そう思うと、財務を預かる身としては戦々恐々たるものがあつた。

翌日、IA社を訪問した社長と私は、同社の応接室に通された。ドアが開き、同社社長を先頭に、財務責任者、事業開発の執行役員3名が入室してきた。双方の社長が昨日の面談からの流れで話し始めると、しばらくして先方の事業開発担当執行役員が一つの提案書を配布し始めた。タイトルには「IA社の3か年計画」とある。パラパラとめくると冗談ともとれるような拡大ストーリーが描かれ、最終頁は当社に対する更なる資金援助依頼で結ばれていた。

即断で「これを受諾するにはQAM社だけでは無理で、親会社の取締役会の承認が必要」と悟り、加えて、それを通過させるのは、1キロ先の針の穴に糸を通すようなものだとも思った。

横に目をやると、社長は不敵な笑みを浮かべている。IA社によるプレゼンテーションが開始される前から、応接室は「ただごとでは済まない」という不穏な空気に包まれていた。

(次回につづく)



今日から始められる、 3つの簡単アーユルヴェーダ習慣

アーユルヴェーダでは、毎日のルーティンを大切にします。朝一番初めに行うルーティンの例は、歯磨き、シャワーに加え、オイルの塗布、舌苔の掃除、鼻の掃除、そしてオイルうがいというものがあります。今回は、誰でも簡単に始めることのできる朝のルーティンを舌苔の掃除、鼻の掃除、そしてごま油でのオイルうがいに焦点を当ててご紹介いたします。

舌苔の掃除はタングスクレイパーで舌についた汚れを落とすもので、馴染みがある方も多いでしょう。舌苔は、体内に溜まった毒(アーマ)を示していますので、朝の歯磨き時にタングスクレイパーで舌を掃除すると良いでしょう。歯ブラシで舌を掃除しようとしても汚れが取れませんので、歯ブラシの使用は避けてください。

鼻の掃除は2つの方法があり、一つはネティポットを使用して鼻を洗うジャラネティという方法と、もう一つはナスヤと呼ばれる鼻用オイルを鼻に塗布する方法です。ジャラネティはヨガのルーティンでも使用しますね。基本的な使い方はぬるま湯に岩塩小さじ半分程度を入れ、塩が溶けたのを確認してから鼻の穴にネティポットの先を当て、もう一方の鼻の穴から水を出します。水道水は塩素が入っているので使用を避けてください。片方の鼻につきネティポット半量程度で行うと良いでしょう。

これは、鼻詰まりや花粉症の方にもおすすめですが、初めはジャラネティに慣れていない人から教わると良いでしょう。

ナスヤは、スチームを吸引してからナスヤオイルを鼻の穴に塗布する方法です。家庭で行う場合はスチームとオイルを行わずに、ギーを鼻に塗る方法で代用可能です。ギーを適量とり、鼻の穴に塗ってください。

この方法は、ジャラネティで不快感がある人や、乾燥地帯に住

んでいる人にもおすすめです。

最後にごま油でのオイルうがいがいますが、これは現代版のマウスウォッシュと考えると良いでしょう。サラダごま油(中華用でないもの)を適量口に含み、数分間マウスウォッシュと同じ要領でグブグブした後口から出してください。最近ココナッツオイルなど他のオイルを勧める話も聞きますが、ごま油は細菌を吸収してくれる効果が他のオイルと比べると高いので、ごま油の使用をお勧めしています。

小さな習慣に感じるかもしれませんが、健康でなければ、「幸せ」を感じることはできないのは事実でしょう。一年の締めくくりに、すっきりした状態で新年を迎えられると良いですね。

今年も1年間お世話になりました。来年も、どうぞよろしくお願いたします。

加藤ジェシカ

世界中50か国以上を旅する中で、地球にはエネルギーのような何かが存在することに気づく。2017年、ヨガの勉強を通してアーユルヴェーダに出会い、渡印。日常に寄り添うアーユルヴェーダがテーマ。

https://note.com/malie_ayurveda

旅は呼んでいる。

東京都 ～上野エリア～

リアル二刀流/ショータイムーロサンゼルス・エンゼルスの大谷選手を表すワードが2021年の流行語大賞となった。今回はさすがに知っていたものの、見る度に時代の流れを感じる。新人類、オパタリアン等はよく聞いたがそれらは既に昭和の遺物だ。

上野駅からすぐ、三ノ輪駅にある浄閑寺はかつて「投げ込み寺」と呼ばれた。吉原の遊郭で働いていた遊女達を、である。鮮やかな着物に美しく化粧を施して練り歩いた花魁道中のイメージが強く一見華やかな世界に見えるが、職業柄病気で亡くなることも多く、江戸時代に起きた大地震では身寄り無い遊女が多数葬られた。そうした無縁仏を祀った総霊塔と、結婚を目前に客に殺害された美女若紫の墓があり、明治時代の作家・永井荷風はそんな彼女らを不憫に思いつつ度々寺を訪れたそうだ。



浄閑寺・若紫の墓



桜なべ中江

今日でも女性の地位の向上や尊厳の回復を願い、供養に来る者が絶えない。

また、歓楽街ゆえ天ぷらやふぐ料理など様々な飲食店が軒を連ねていた。明治38年創業で黒檀、紫檀といった高級木材が使われ国の有形文化財にも指定された「桜なべ中江」は外観もさることながら、店内に入るタイムスリップをした感覚に陥る。太陽の塔で有名な芸術家・岡本太郎が好んで食べ、その名にちなんだ名物メニュー「タロタロコック」は絶品、いいお値段だったが歴史を感じつつ美味しくいただいた。



立ち飲み屋

上野では朝の8時前に満員になる立ち飲み屋が何軒もあり、国内にいながらカルチャーショックを受けた。朝一番で成田空港に着き、都内まで移動したもののカフェやデパート、美術館も開いておらず手持ち無沙汰をしていた際に、暖を取れる喜びと、こんな時間から飲めるなんてと幸せに浸った。

浄閑寺には永井荷風の詠んだ「震災」という詩碑が建てられており「私は明治生まれの人間だから、若い人に今の時代について聞かれてもその価値がわからない」と、過ぎ去った明治の文化や芸術を懐かしみ愛しむ内容だ。もうすぐ令和4年。昭和や平成初期が恋しいと感じる事が多いのでつい共感してしまう。



●加西 来夏 (かさいらいか)

訪問国は39か国、好きな言葉は「世界は驚きと奇跡に満ちている」/老害とは思われたくないけれど、時流には乗り切れないなあ…と日々思っています。

はちねこ NO138 プレゼント キューたるう・ななみん

1

今年…サンタさんみたいに枕元にプレゼントを置いてあげようかな……。

2

起きた時にびっくりするかな？

たまにはこういうのもいいよね…

3

オレっち…今日の夜にサプライズを仕掛けるキュー!!

4

…深夜1時

…あれ!?今日の夜に限ってみんな、なかなか寝ない…。これじゃあ…プレゼントが置けない…。

マタ知識 【クリスマスプレゼントの歴史】

日本のクリスマスプレゼントの習慣は、明治時代に始まったそうじゃ。明治時代、救世軍によって貧しい人々約3万人にプレゼントが手渡されたんだって。それは、籠の中に、果物やパン、お菓子、おもちゃなどを詰め込んだもの。当時、ニューヨークで行われていた、貧民への大規模なプレゼント作戦を目標にしていたとのこと。みんなは誰に、何のプレゼントをしたいかじゃ？ byはちねこ @まつだりえ

コラム COLUMN

誰も教えてくれなかったフットケア

痛みのない足を目指して!

トラブルフット専門家 比嘉 由希子

自身の足のトラブルがきっかけで巻き爪や外反母趾などのメカニズムに興味を持ち、歴史の長いドイツ式フスフレーグのライセンスを取得。原因から改善策までの提案を行っています。現在ハワイではマッサージセラピスト、ネイリストの技術を駆使し、多くの爪や足の悩みに向き合う日々です。

www.footsource-hawaii.com
感想、ご質問などお待ちしております! info@footsource-hawaii.com



No. 91

足の学校【靴の断捨離】

このコラムは、「足が痛い」「靴擦れする」「あまり歩きたくない」とお悩みの方に、何かのきっかけで、必要な方に「楽になるヒント」をお伝えできれば良いなと思いながら書いています。

9月から年末までの4か月間は、しっかり足の知識が得られるように、身近なお話からさせて頂きましたが、少しでも靴や足の

お悩みに役立てれば幸いです。

今月は、冷え込んだり、集中的に大雨が降ったりとお天気が一気に冬模様になりました。昼間は暖かなくても、寝る時間になると足先が冷えてきます。

寒いけれど「寝る時に靴下を履いたらだめだ」と良くお聞きしますが、なぜ「ダメだ」と言われているかご存じでしょうか?

足裏は寝る間に汗が出ており、靴下が濡れた状態になると冷えてしまうからです。モコモコ靴下と呼ばれるナイロン製のは汗を吸収しないのでおすすめしませんが、シルクやコットンの靴下なら汗も吸収して発散してくれるので大丈夫です。暖かくしてお休みください。

更にお風呂から上がった足指や、足裏のマッサージをすると血行が良くなりポカポカして寝やすくなりますよ!

さて今年も残るところあとわずかですが、どんな一年でしたか? 気が付いたらもう12月だったという感じで、あっという間に過ぎていました。私は大掃除も間に合うかな?! という感じですよ。

2021年を締めくくべくお伝えしておきたいことは、「足の

お悩みを来年に持ち越さないでね!」です。

これまでも「靴選びが大切ですよ」「履き方が重要ですよ」「サイズ合っていますか」とお伝えして参りましたので、新しい靴を買った方や、今から買おうかなと予定されている方もいらっしゃると思うのですが、今すぐして欲しいことがあります。

それは、「靴の断捨離」です。

下駄箱に履いていない靴が何足もあるはずですよ。素敵なデザインだけど痛くなるから履いていない靴、高かったのを捨てるのは惜しいけど足の指先が痛くなる靴…このような靴をどうしても取っておきたい場合、例えばインソールやパットなどで多少は履きやすく出来ますので、捨てるのを保留していてもOKだと思います。

問題は何年も履いていなくて箱にしまいでいる靴。テニスシューズや、踵が広がってバカバカしてる靴などは、劣化して、歩いている間に靴底が剥がれたり、靴の中で足がぐにゃとよじれて膝に負担がかかるかもしれません。それらは思い切って断捨離の対象です!

今年も、お付き合いいただきありがとうございました。来年も皆様と一緒に「健康で過ごせますように」と願っております

Let's KAIZEN

業務改善のすすめ

No. 4

無料で使えるアプリを利用しよう

アアロハ! システムエンジニアの窪田みな実です。今回は「無料で使えるアプリを利用しよう」についてお伝えしていきます。

前は仕事でのExcelとの付き合い方についてお話しましたが、アプリには向き不向きがあります。なので、どんなものが利用したいか、まずは無料のものを使ってみることをおすすめしたいと思います。

無料のアプリには、①ずっと無料で使えるもの ②無料から

使えるもの、があります。ずっと無料で使えるアプリはインターネット上で配賦されています。例えば、

- ◆Officeに似たソフト
- ◆PDF・画像・音楽・動画の変換、編集ソフト
- ◆PCの機能を追加するソフト
- ◆スケジュール・タスク管理ソフト

無料なので良し悪しはありますが、意外にも便利なアプリがたくさんあります。使ってみて「自分のPC作業に使える」と思うものも出てくるでしょう。

ただ、PCにダウンロードするものだとウイルスが心配になる方もいるかもしれません。不安であれば知人も使っているものだけを利用したり、ウェブブラウザ上で使えるアプリに限定して利用すると良いと思います。

ビジネス向けに無料から使えるものと言えばGoogleのアプリがあります。既にお使いの方も多そうですね。インターネットが繋がればどこからでも使えるのが便利です。

例えばGoogle My Businessのサービスを利用すれば、店舗や事務所のGoogle Mapへの登録や、簡単なウェブサイトを作ることが出来ます。

また、Google Workspaceを利用すれば、カレンダーやスプ

レッドシートなどが使えて、ファイルを共有するのにも利用できます。

メールもちろん、有料版なら独自ドメイン(メールの@以降が独自)のメールアドレスが無料のGmailと同じように使えます。社内のメンバー同士でセキュリティ的にも安全に利用したくなったら有料版に切り替えるなど選択出来ます。

最近のアプリは無料でお試し期間が設けられていたり、無料で利用したうえで更に多機能を使うためにアップグレードとして料金が発生するものも増えています。みなさんスマートフォンアプリでも、無料のものを色々利用していると思いますが、仕事にも使えるものを見つけてみましょう。

次回もみなさんのKAIZENに役立つ、『フォーム活用で仕事を削減』というテーマでお伝えしていきます。

最後までお付き合いいただきありがとうございました。

窪田みな実 SThink(エスシンク)代表

接客業・事務員などを経験し、毎日の仕事はもっと短時間でできると思うようになる。神戸市にて独立し中小企業のITを交えた業務改善のサポートを行っている。初めてのハワイでハワイの海の虜に。

メールアドレス: info@minami-system.com
サイト: https://minami-system.com



日本入国、6日間の強制隔離に延長—— 日刊サン記者、一足早く入国。隔離体験ご報告

新型コロナウイルスの感染が再拡大しているハワイ。感染力が強いといわれるオミクロン株に感染している人も確認され、増加が懸念されている。

そんな中、日本政府は日本入国に関する隔離措置を強化。これまで到着した翌日から3日間の隔離だったものが、12月20日からは到着した翌日から6日間の隔離に延長した。年末年始、日本に行く予定だった人々にとっては旅程を変更させられることになり、困っている方も少なくない。

着陸から通関を出るまで3時間@羽田

日刊サンの記者、奥山夏実氏は12月16日に日本に到着した。羽田空港での検疫のようすと、3日間の隔離体験をご報告します。

HNLチェックインカウンターで

搭乗したのはJAL。チェックインの時カウンターで、厚労省の検疫所が作成した質問状にWebであらかじめ答えておくよう、案内用紙を渡された。スマートフォンやPC対応でQRコードからアクセスでき、名前や健康状態などを記入する。全て答えると新たなQRコードが返送され、それをスクリーンショットするなり印刷するなりして到着後、検疫に表示してチェックを迅速化させるためだ。

強制隔離を含む14日間の自主待機期間は、スマートフォンに2つのアプリをインストールし、位置情報、健康状態の確認と居所確認などの対応が義務づけられる。13歳以上の帰国者で、アプリが使えるスマートフォンを持っていない人はレンタルが必要になる。12歳以下の子どもは、保護者による同行登録が必要だ。

アプリは健康居所確認の「MySOS」と、感染者との接触確認に利用する「COCOA」。私は8月にも一時帰国してアプリはインストール済だったので、新たにアクセスする必要はなかった。

機内は7割くらいの搭乗者。 Honolulu マラソンの直後だったからか、意外に多いなという印象だった。機内でも宿泊施設登録票などが配布され、健康状態や往復のフライト、パスポート番号、日本での自主待機先の住所などを記入しておく。

羽田着16:30、検疫の流れはスムーズ

飛行機を降りてからはちょっとしたウォーキング開始だ。①QRコードの確認、②書類などの確認、③検体(唾液)採取、④アプリのインストール、⑤質問票の登録、⑥結果通知とターミナルの中を歩き回り、⑦バスの待機、⑧バスに乗って隔離ホテルへという順番になる。

羽田国際線の到着ターミナルは2階にあり、使っていない到着ロビーを①～⑥の検疫に当てている。

建物是比较的新しく、ロビーはほとんど広くて天井も高い。広すぎて歩きすぎて自分がどこにいるのかわからなくなるほどだ。カーペットの床材は桜柄がモチーフで、ロビーやエントランスごとにデザインが変わっている。誘導に従って歩いているとカーペットのデザインで同じ通路を逆回りに歩いているんだな、と気付いたりする。

サインも8月に帰った時よりわかりやすくなり、通路では係員が誘導している。

厚労省の検疫所はどれだけのスタッフを雇ったのかと驚くほど、潤沢にスタッフが配置されていて、対応も的確。20

代くらいの若い人が多く、アジア人と思いき若者もテキパキ働いている。

肅々と歩きながら各所を回り、唾液採取の検体を提出したら、3階に誘導されて、アプリのインストール。これにもマンツーマンでスタッフが付けて、スマホが苦手な人にも対応。どこも長い列になることもなく、スムーズに流れている。それでも時間がかかる。書類のチェックを二重三重の人が確認するからだ。

無料の水やデニッシュもある。一番待たされるのが、検体検査の結果待ち。待合室には自販機があり、飲み物やお菓子などが買える。椅子にはSNSの充電器がつけられる電源もある。無料のボトルウォーターやデニッシュなどもある。環境としては悪くない。今回、検体検査で待たされた時間は小一時間ほど。陰性のシールが貼られた書類を渡され、ほっと一息。

同じロビーで今度はバスの順番を待つ。どこのホテルに連れて行かれるのかスタッフに聞くと、「私たちにも何も知らされていないの

でわかりません」、の一点張り。かん口令が敷かれているのは、ホテルや行き先の不満には一対対応しませんということ。仕方がない。

10人ほどのグループが2組、20分ほど待ってから、スタッフの誘導に従って最終コーナリーの空港検疫へ。通関、スーツケースを受け取り、出口は近い！外に出ると数台のバスが待機している。都内だけでなく湘南ナンバーのバスもあり、さまざまな地域のバス会社が募集されているのが分かる。

泉岳寺のアパホテルへ

私が乗ったバスは20人乗りくらいの小型。乗り込むと厚労省のスタッフから、泉岳寺のアパホテルに行くことと告げられる。良かった、都内だ。横浜、名古屋、九州に飛ばされる人もいると聞いていたので一安心。

アパホテル到着は夜9時。長旅だった。エントランスは通行人が近づけないように仕切られ、ガードマンとフェイスマスクをしたスタッフが10人近くいた。バスから4人ずつ降ろされ、フロント



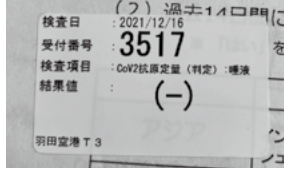
検疫は到着ロビーで行われている。次のロビーまではけっこう歩く



無料のボトルウォーターやデニッシュもある



唾液検査の結果待ちの小一時間



バスの中で初めて行き先が告げられる

でチェックイン。いたるところビニールが貼られ、ここにも10人以上の人がいる。アパホテルの職員ではなく、厚労省が雇ったスタッフだそう。

鍵とお弁当の袋を受け取り部屋へ。私は大きなスーツケースを3つ持っていたが、小さな部屋はスーツケースがやっと入るほど狭い。電子レンジなどはなく、湯沸かしがあるのみ。備品は紙コップ、不敷布のタオルなど、どれも使い捨て仕様になっている。

必要な荷物を出してから、ドアを開けて外気を深呼吸していたら館内電話がかかってきた。「お部屋の外に出るのは禁止になっています。お弁当を取る時にだけ、マスク着用の上ドアを開けてください」、監視カメラがあるらしい。

食事は唯一の楽しみなのに

電子レンジがないから、冷え切ったお弁当を食べる。蓋には「高級仕出し弁当」とある。銀座の弁当屋さんらしい。第一食は感謝していただいた。

翌朝はパンかなと思ったら同じ弁当屋の朝ごはん。3食3日間ずっと同じ店。すっかり顔馴染みになった冷たい肉団子やシュウマイもどき、柴漬はずーっと入りっぱなしだった。

でも知人が隔離されているホテルグレイスリー新宿の配給食を見て、私のお弁当は恵まれていると思えた。

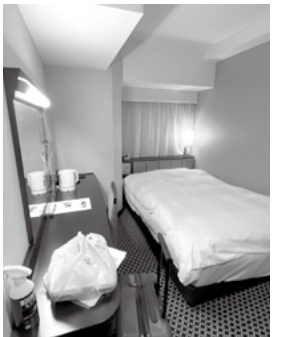
知人もハワイからだから3日間の隔離のわずだったけれど、フライトの同乗者にオミクロン感染者が出たため、延長10日間の隔離になってしまった。あの牢屋のご飯みたいなのを10日間も食べるなんて、キツイだろうなあ。

デリバリーや親族からの差し入れなどもできるが、生物、お弁当などはNG。お酒もだめ。私はミネラルウォーターと野菜ジュース、カップ麺のお蕎麦とミニトマト、バナナ、みかんを差し入れてもらった。

食事やお風呂に入れたのは救いだった。ハワイではバスタブなしの暮らしかから、わざわざエブソンソルトを持参してお風呂を毎日楽しんだ。

3日目の朝、唾液検査の検体を提出して結果待ち。昼過ぎにやっと隔離解禁、バスで羽田に戻り解散となった。ただしハイヤーで自宅待機先に直行、あと11日おとなしくステイしていなくてはならない。

(写真・文 奥山夏実)



泉岳寺アパホテルの部屋。備品は湯沸かし器のみ。窓は少し開けられる



夕食



朝食



昼食



知人が隔離されたホテルグレイスリー新宿の配給食、悲しい



ウイスコンシンで独り言 — 贈り物

今年もあとわずかとなり、この時期は贈り物をしたりされたりします。今日は贈り物の思い出について話したいと思います。

マカデミアナッツ

年末の話ではありませんが、以前オーストラリアへ出かけた際にハワイ土産に「マカデミアナッツ」を持って行きました。その土産をオーストラリアで渡すと、渡された人はニコリ笑って、「マカデミアナッツはオーストラリアからハワイへ行ったんだよ」と言われてこちらはびっくり。昔イギリス人が航海した際

にハワイへ持ってきて植えたのでしょうか。そうとは知らず、ハワイ土産と言って、マカデミアナッツを持って行ったことをちょっとばかり恥ずかしく思いました。

ツバメの巣

今年頂いた贈り物の中に「ツバメの巣」があり、これは広島料理ではかなり高級な食材のようで、フカヒレのようにスープなどに使われるとか。この食用の巣は鳥の唾液で作られるもので、日本のような所の巣では泥などが混じっていて食用には向かないようですが、東南アジアではこの鳥が急斜面や洞穴に作る習性を利用して、人工的にこの鳥の巣ができる施設がたくさんあるとのこと。「鳥の巣」と聞いただけで、食欲が湧いてきません。「食べたくないなら、あげちゃってもいいよ」と言われているので、どうしようかと今は思案中です。

母親のクッキー

妻の母親が存命だった頃、毎年クリスマスクッキーが送られてきました。ある年のこと、このクッキーとともに、衣類や耳飾りなどたくさんの贈り物が箱の中に入っていました。まるでこれが最後とでも言わんばかりの量でしたが、妻はその一つ一つの贈り物を手にしながら、寂しそうでした。近い将来、こうした贈り物ができなくなるって母親も感じていたようでした。その頃の義理の母親の指先は曲がってしまっていて、クッキ

ーを作る材料の調合やら、道具の出し入れ、いろんなクッキーの形を作るのにはさぞかし労力を要したと思われます。まさにこれが最後と心を込めたクッキーが一つ一つ包装され、崩れないように丁寧に箱にいれてありました。それが海を渡って、ハワイへやってきたことを思うと無駄にはできないと一つ一つゆっくり味わって食べました。

そのうちにかつての母親らしからぬ奇妙な言動をとるようになってきました。一旦外出すると外出理由を忘れてしまったり、自分の家への帰り道を忘れて、長時間近所を彷徨したりし始めたので、それを聞いた妻は意を決して休職を依頼し、母親の元へ駆けつけました。

それから、いつまで続くかわからない母親との共同生活が始まったのですが、毎年この時期になると、あのたくさんクッキーが詰められた贈り物が忘れられません。贈り物にはどんなものであっても、あげる人の気持ちがかもっているはず。この時期、人にあげたりもらったりしますが、いただいた物には心から感謝したいものです。

大井貞二(おおいさだじ)

1988年にハワイに移住。地元私立校で日本語を教える。その後、ハワイ大学大学院を経て、ハワイパシフィック大学(HPU)にて世界中からやってくる学生に日本語を教え、最近退職。現在アメリカ本土に居住。



気分は ハワイ No. 459 By Michi



ぶれない精神



日刊サンのInstagram
@nikkansan_hi 毎日更新中!!

日刊サン ^{FREE} 定期購読 HAWAII 申し込みフォーム

ハワイのニュースを日本語でいち早く発信
生活に役立つローカル情報も満載!

- ★毎週土曜日発行
- 1 month \$10
 - 6 months \$54



定期購読ご希望開始日 _____ / _____ / _____

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Tel _____ E-mail _____

PAYMENT INFORMATION

Check enclosed made payable to NIKKAN SAN or JAPANESE DAILY SUN.

Charge my VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

Card No. _____

Exp. Date _____ / _____ CVV _____ Zip code _____

Signature _____ Date _____

お申し込みは、必要事項をご記入の上、下記住所まで郵送してください。

NIKKAN SAN (JAPAN PRESS SERVICE, INC.)
1341 Kapiolani Blvd. #8B Honolulu, HI 96814

求人情報 日刊サンの e-JOB

急募!

- ◆寿司職人 (VISAサポートあり)
- ◆キッチンヘルパー
- ◆ディッシュウォッシャー
- ◆サーバー

レジメをお送りください
Email: oishyinc@gmail.com

1240 S King St, Honolulu, HI 96814
ランチ: 火~日 11AM-2PM (1PMラストシート)
ディナー: 日・火・水・木 5PM-9PM、
金・土 5PM-10PM
月曜定休 ご予約をお勧めします

美登利 寿司
KATSUMIDORI SUSHI TOKYO

募集職種

- ◆ロール専門寿司シェフ \$16~/h
- ◆ディッシュウォッシャー \$13~/h
- ◆フロントホステス \$14~/h

経験者優遇
要日英両語

* 健康保険 (週20h~、デンタル含む)、有休等あり

履歴書送付先 (平川/KAYO迄) katsumidori.hawaii@gmail.com

毎日新鮮情報満載!



スタッフ募集

フルパート 時間・給与 応相談

募集ポジション
ラインクック / キッチンヘルプ /
キャッシャー / ホールマネージャー

パイオニアサルーン
Kaka'ako Salt / Monsarrat店
☎808-393-0912 (たもつ)
ikuko.pioneer@hawaii.twcbc.com

家を貸したい 人を募集したい
生徒を集めたい
車を売りたい e.t.c.

クラシファイド
三行広告

お申込はこちら

nikkansan.net/3-lines/form.cgi

日刊サンウェブサイト
求人ページから
簡単に応募できるよ!!

↓ QRコードから
求人ページへGO!!

nikkansan.net/recruit/

日刊サン ^{FREE} スタッフ募集

広告営業
営業経験が5年以上ある方、日英両語

ライター
インタビュー、イベント取材、
特集記事の執筆
日英両語

ウェブスタッフ
ウェブサイト、フェイスブック、
ツイッター、インスタグラムの
アップ作業

ご応募はメールにてレジメをお送り下さい。 saniso1@gmail.com